

# INFORME DE LABORES



## Facultad de Lenguas Extranjeras

2011



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

## *Directorio*

**Miguel Ángel Aguayo López**

Rector

**Ramón A. Cedillo Nakay**

Secretario General

**Juan Carlos Yáñez Velazco**

Coordinador General de Docencia

**Carlos Eduardo Monroy Galindo**

Director General de Educación Superior

**Bertha Cárdenas Zamora**

Delegado Regional No. 5

**Martha Alicia Magaña Echeverría**

Directora General de Planeación y Desarrollo Institucional

**Facultad de Lenguas Extranjeras**

**Omar Bravo Gómez**

Director(a) del Plantel

Coordinador(a) Académico

Asesor(a) Pedagógico

**Raquel Flores Dueñas**

Secretario Administrativo



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### Índice

Datos de Identificación del Plantel .....	5
Presentación .....	6
Capítulo I. Población estudiantil .....	7
I.I Estudiantes de nuevo ingreso .....	7
I.II Matrícula total .....	12
Capítulo II. Programas de atención y apoyo a estudiantes .....	13
II.I Orientación educativa .....	13
II.II Programa de Liderazgo con Desarrollo Humano (PROLIDEH) .....	14
II.III Programa institucional de tutoría .....	14
II.IV Programa Universitario de Inglés .....	15
II.V Centro de Autoacceso al Aprendizaje de Lenguas (CAAL) .....	15
II.VI Apoyos otorgados como parte del programa de servicios estudiantiles .....	16
-Asistencia a congresos, organización de eventos académicos, culturales y deportivos. ....	16
Viajes de estudios .....	17
II.VII Verano de la investigación .....	18
II.VIII Servicios médicos y seguro social facultativo .....	19
II.IX Becas .....	20
II.X Programa de Estudiantes Voluntarios Universitarios (EVUC) .....	21
II.XI Programa de movilidad académica de estudiantes .....	21
II.XII Servicio social universitario, servicio social constitucional y práctica profesional .....	23
II.XIII Educación continua .....	24
II.XIV Eventos realizados para la promoción de la ciencia, tecnología, cultura y manifestaciones artísticas .....	25
Capítulo III. Mejora y aseguramiento de la calidad educativa .....	26
III.I Programas educativos .....	27
III.II Evaluación y actualización curricular .....	27
III.III Innovación educativa y sus impactos en el rendimiento escolar .....	28
III.IV Análisis de las acciones para promover el desarrollo sustentable, la educación ambiental y su incorporación en el currículum .....	29
III.V Análisis de la cooperación académica nacional e internacionalización .....	30
III.VI Avances en la competitividad académica .....	31
III.VI Resultados del Examen General de Egreso de Licenciatura .....	33
III.VII Prácticas de talleres y laboratorios .....	34
III.VIII Incorporación de tecnologías de información al proceso formativo .....	34
III.IX Vinculación con sectores sociales, gubernamentales y productivos .....	35
III.X Mejora de la capacidad física instalada y equipamiento .....	36



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

III.XI Contribución al cumplimiento de los objetivos estratégicos del PIDE 2010-2013 .....	41
Capítulo IV. Personal .....	43
IV.I Personal académico .....	43
IV.II Reconocimiento al desempeño docente .....	44
Reconocimiento a los Mejores Docentes.....	44
Reconocimiento al desempeño de PTC .....	46
IV.III Academias .....	47
IV.IV Movilidad de profesores .....	47
IV.V Profesores visitantes .....	48
IV.VI Capacitación docente y actualización disciplinar .....	49
IV.VII Generación y aplicación del conocimiento .....	50
Cuerpos académicos registrados en PROMEP .....	50
Líneas de generación y aplicación del conocimiento establecidas .....	50
Proyectos y productos de GAC 2011 .....	51
Trabajo en redes .....	52
IV.VIII Personal administrativo y de apoyo .....	53
Capacitación y actualización del personal de la dependencia .....	56
Capítulo V. Gestión académica .....	56
V.I Actividades de los cuerpos colegiados y comités del plantel.....	57
V.II Proyectos específicos asociados a las dependencias .....	57
Capítulo VI. Informe financiero .....	57
Capítulo VII. Avances del Programa Operativo Anual 2011 .....	59
Conclusiones .....	62
Galería de imágenes .....	65
Anexos .....	68
Anexo I. Productos académicos publicados en 2011 .....	68
Anexo II. Movilidad de personal durante 2011 .....	84



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### Datos de Identificación del Plantel

Datos del Plantel			
Director del Plantel	Omar Bravo Gómez		
Coordinador Académico			
Asesor Pedagógico			
Secretario Administrativo	Raquel Flores Dueñas		
Delegación	5		
Clave del centro de trabajo	06USU8889F		
Turno	Matutino		
Domicilio	Josefa Ortiz de Dominguez No. 64		
Localidad	Villa de Álvarez		
Municipio	Villa de Álvarez		
Código postal	28950		
Teléfono	31 6 11 79	Extensión	50300
Email	flex@ucol.mx		
Página Web	<a href="http://www2.ucol.mx/flex/Index.htm">http://www2.ucol.mx/flex/Index.htm</a>		

Programas Educativos que oferta el Plantel	
Nivel y Tipo	Nombre del Programa Educativo
Licenciatura	Licenciado en Enseñanza de Lenguas



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### Presentación

En cumplimiento con lo establecido en la Legislación Universitaria vigente y lo estipulado en nuestro Reglamento de Transparencia y Acceso a la Información, se ha elaborado este informe de labores de la Facultad de Lenguas Extranjeras correspondiente al ejercicio del año 2010. En este documento se resume el trabajo realizado al interior de la facultad en las diferentes funciones académicas que se desarrollan en el ámbito de la educación superior pública.

En el año de 1985 mediante el Acuerdo No. 43 se crea la Escuela de Lenguas y es hasta el año 2001 que adquiere el rango de Facultad. Desde sus orígenes la Facultad ha mantenido el objetivo de ejercer las tareas de investigación, docencia, acopio, publicación y extensión en el campo de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas.

La responsabilidad de cumplir con dicho objetivo recae en todos y cada uno de los integrantes de la comunidad escolar de esta facultad, por lo que desde alumnos, profesores, personal de servicios administrativos y directivos han colaborado con el logro de los objetivos y metas cumplidas que coadyuvan a alcanzar la Misión y Visión Institucional.

Se ha integrado este documento oficial dirigido a las autoridades universitarias, al Consejo Técnico del plantel, a los profesores, alumnos y demás personal que integra esta comunidad, que se siente orgullosa de pertenecer a esta noble institución de educación superior que es la Universidad de Colima, que a 71 años de su fundación, ha logrado consolidarse como una de las mejores instituciones del país y que desde nuestro ámbito de acción hemos contribuido a lograr este fin común, que es el desarrollo de profesionales comprometidos con la sociedad mexicana.



## Capítulo I. Población estudiantil

### I.I Estudiantes de nuevo ingreso

En el reciente proceso de admisión agosto 2011, se mantuvo la demanda de los años anteriores, lo cual puede considerarse positivo para el proceso de selección ya que se tiene un margen en el proceso mismo entre los aspirantes que concursan por un lugar y en el que obviamente se logra por capacidad y méritos académicos.

La Facultad de Lenguas Extranjeras atendió los criterios institucionales con la visión de identificar a los mejores candidatos para que formaran parte de esta comunidad escolar, la demanda de aspirantes por institución de procedencia se ve repuntada por los egresados de bachilleratos de la propia Universidad de Colima con el 61%, con el 24% de bachilleratos del Estado de Colima, 8% de aspirantes provenientes de otros estados (Aguascalientes, Durango y Jalisco) y el 5% de aspirantes con bachillerato de procedencia de otro país (Estados Unidos de Norteamérica).

La capacidad de absorción de la Universidad sigue siendo de las más altas a nivel nacional y en el caso de la Facultad de Lenguas Extranjeras seguimos colaborando para que la institución mantenga este indicador es decir se alcanzó que el 63.49% de los aspirantes al programa educativo obtuviera un espacio en la carrera elegida como primera opción y de los cuáles el 91% son egresados de bachilleratos de la Universidad de Colima y del Estado. De esta manera seguimos siendo pertinentes y dando congruencia con la misión de la institución que es formar profesionistas para el Estado de Colima.

Programa Educativo: Licenciado en Enseñanza de Lenguas						
Institución de procedencia de los aspirantes	Número de Aspirantes		Aceptados		Total de aceptados	% de aceptación
	H	M	H	M		
Universidad de Colima	30	47	23	34	57	74.03%
Otras del Estado	10	21	5	11	16	51.61%
Del país	3	8	1	1	2	18.18%
Del extranjero	1	6	0	5	5	71.43%
<b>Total</b>	<b>44</b>	<b>82</b>	<b>29</b>	<b>51</b>	<b>80</b>	<b>63.49%</b>

Concentrado del Proceso de Selección 2011. Profesional Asociado y Licenciatura						
Institución de procedencia de los aspirantes	Número de Aspirantes		Aceptados		Total de aceptados	% de aceptación
	H	M	H	M		
Universidad de Colima	30	47	23	34	57	74.03%
Otras del Estado	10	21	5	11	16	51.61%
Del país	3	8	1	1	2	18.18%
Del extranjero	1	6	0	5	5	71.43%
<b>Total</b>	<b>44</b>	<b>82</b>	<b>29</b>	<b>51</b>	<b>80</b>	<b>63.49%</b>

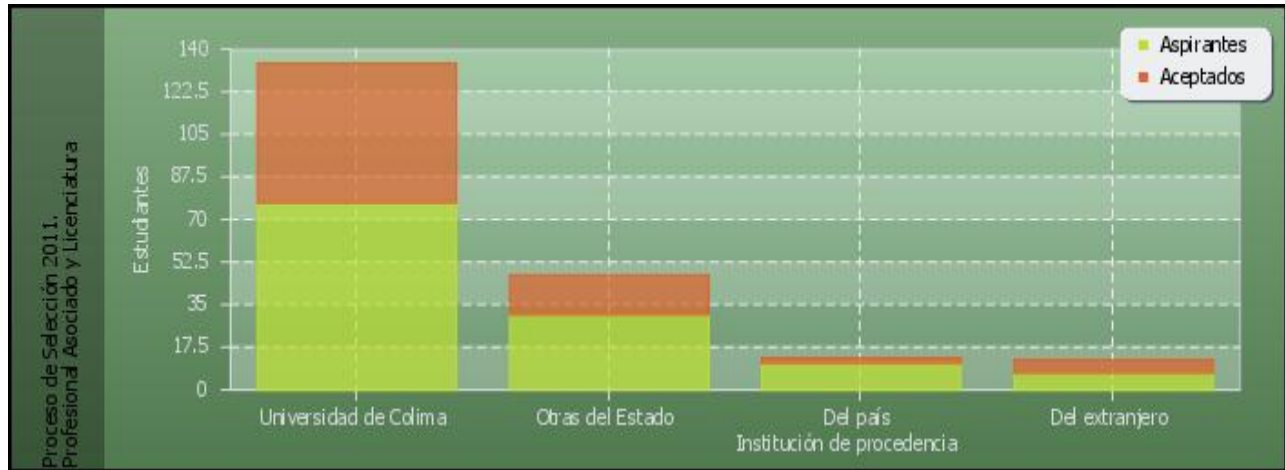




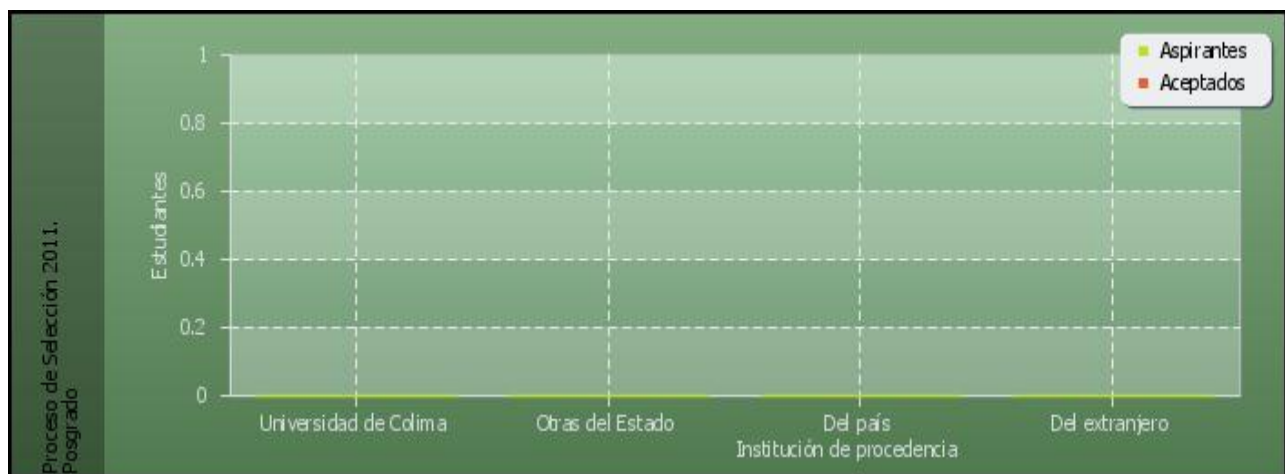
# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011



Concentrado del Proceso de Selección 2011. Posgrado						
Institución de procedencia de los aspirantes	Número de Aspirantes		Aceptados		Total de aceptados	% de aceptación
	H	M	H	M		
Universidad de Colima						
Otras del Estado						
Del país						
Del extranjero						
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	



Se sigue percibiendo el ambiente de confianza del proceso de selección, ya que con los dos criterios que se tienen se da plena transparencia de los resultados que se derivan de un examen estandarizado como lo es el EXANI II del CENEVAL y el promedio de calificación obtenida en el nivel medio superior de los aspirantes. Para





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

este proceso de selección 2011 los aspirantes que se presentaron al EXANI II fue del 95% mientras que el 95% cumplieron con la entrega del comprobante oficial en tiempo y forma del promedio de bachillerato; con lo anterior podemos resumir que los aspirantes mismos renuncian a su interés por ingresar al programa educativo.

Los resultados obtenidos muestran que el promedio alcanzado en el EXANI II por los alumnos aceptados fue de 1048 puntos, 33 puntos más arriba que el año pasado (1015), el puntaje más bajo obtenido por un alumno aceptado fue de 838 mientras que el más alto fue de 1240; con estos resultados podemos concluir que se ha tenido un leve avance y mejoría en los resultados de los estudiantes del nivel medio superior, sin embargo se hace necesario hacer una revisión de los resultados en dicho examen de manera individual por los tutores con el fin de identificar elementos que se requiera atender por parte de los alumnos. En el criterio correspondiente al promedio general de bachillerato, podemos identificar que se alcanza un 8.69, 0.12 más que el año pasado (8.57), por lo que se identifica que se hace un reconocimiento a los méritos de los aspirantes para obtener un lugar en una carrera universitaria.

Aspirantes que presentaron el EXANI-II en Profesional Asociado y Licenciatura Ciclo escolar: Agosto 2011 - Julio 2012				
Programa Educativo	Aspirantes			Promedio del puntaje obtenido en EXANI-II
	Total de Inscritos	Núm. que presentó el Exani-II	%	
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	126	120	95.24%	973
<b>Total</b>	<b>126</b>	<b>120</b>	<b>95.24%</b>	<b>973</b>

Resultados del Proceso de Selección en Profesional Asociado y Licenciatura Ciclo escolar: Agosto 2011 - Julio 2012				
Programa Educativo	EXANI II Aceptados			Promedio general de bachillerato
	Puntaje más bajo	Puntaje más alto	Promedio	
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	838	1240	1048	8.69
<b>Total</b>	<b>838</b>	<b>1240</b>	<b>1048</b>	<b>8.69</b>

Resultados del Proceso de Selección de los Alumnos Aceptados PA. y Lic. Ciclo Escolar 2011 - 2012						
Programa Educativo: Licenciado en Enseñanza de Lenguas						
Escuela de Procedencia	EXANI II			PROMEDIO DE BACHILLERATO		
	Hombre	Mujer	Promedio General	Hombre	Mujer	Promedio General
Bachilleratos de la U de C	1092	1018	1055	8.68	8.74	8.71
Otros bachilleratos del Estado	1027	992	1009.5	8.59	8.82	8.71
Bachilleratos de otros estados	1132	1240	1186	8.7	9.69	9.2



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

de la República						
Bachilleratos de otros países	0	1031	1031	0	8.65	8.65
<b>Total</b>	<b>1083.67</b>	<b>1070.25</b>	<b>1070.38</b>	<b>8.66</b>	<b>8.98</b>	<b>8.82</b>

### Concentrado de resultados del Proceso de Selección de los Alumnos Aceptados PA. y Lic. Ciclo Escolar 2011 - 2012

Escuela de Procedencia	EXANI II			PROMEDIO DE BACHILLERATO		
	Hombre	Mujer	Promedio General	Hombre	Mujer	Promedio General
Bachilleratos de la U de C	1092	1018	1055	8.68	8.74	8.71
Otros bachilleratos del Estado	1027	992	1009.5	8.59	8.82	8.71
Bachilleratos de otros estados de la República	1132	1240	1186	8.7	9.69	9.2
Bachilleratos de otros países	0	1031	1031	0	8.65	8.65
<b>Total</b>	<b>1083.67</b>	<b>1070.25</b>	<b>1070.38</b>	<b>8.66</b>	<b>8.98</b>	<b>8.82</b>





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011



Derivado del análisis comparativo de los resultados del EXANI II de los alumnos aceptados se puede apreciar que en promedio tanto hombres como mujeres los alumnos que provienen de bachilleratos de la Universidad de Colima obtienen mejores resultados, ahora bien si lo vemos por género, a los hombres les va mejor que a las mujeres en dicho examen; en este año el análisis del resto de los bachilleratos de procedencia (nacional y extranjero) es poco significativo por el número reducido de alumnos sin embargo se aprecia los mejores resultados para los egresados de bachilleratos de otros estados de la república y con menores resultados los alumnos de otros países.

En cuanto al análisis del promedio de bachillerato prácticamente no se tiene diferencia entre los alumnos de colima ya que esta es de 3 puntos en relación a otros del estado, si se hace el análisis por género éste es más alto para las mujeres que para los hombres, y nos encontramos con la misma situación de que el análisis de promedio considerando a los alumnos de otros estados o del extranjero se aprecian mejores resultados estos no son del todo significativos por el número reducido de alumnos.

Por lo anterior expuesto, al interior de la Facultad se han implementado acciones que nos permitan identificar necesidades académicas de los alumnos de nuevo ingreso con el fin de atender sus áreas de oportunidad y buscar el éxito profesional de los alumnos. Tales acciones corresponden a evaluar las competencias lingüísticas de los alumnos de nuevo ingreso y estas competencias se evalúan mediante exámenes estandarizados y otros mecanismos de diseño propio.

Se han impulsado acciones de apoyo para los alumnos de nuevo ingreso que carecen del perfil deseable en términos de competencias lingüísticas y habilidades para el aprendizaje independiente, tales como: mejoramiento y desarrollo de hábitos de estudio, administración del tiempo y cursos complementarios de Inglés, Francés y Español. Todas estas actividades están vinculadas al programa curricular.

En el mismo sentido de mejorar el perfil de ingreso se seguirá desarrollando acciones preventivas visitando los planteles de donde proceden la mayoría de los aspirantes para darles información directa sobre las cualidades deseables para ingresar a la Facultad de manera que puedan empezar a trabajar en obtenerlas o desarrollarlas con oportunidad y de esta manera aseguren su ingreso.

Resultados del EXANI-III Ciclo escolar: Agosto 2011 - Julio 2012			
Programa Educativo	Aceptados		
	Puntaje más bajo	Puntaje más alto	Promedio
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### I.II Matrícula total

Desde agosto de 2001 se ha ofrecido el programa educativo Licenciado en Enseñanza de Lenguas, es fácil entender que por pertenecer al área de Educación y Humanidades la matrícula escolar demuestra la aceptación de las mujeres por la carrera, esto visto desde el aspecto de género, es decir el 65.15% de los estudiantes son mujeres y el 34.85% restante son hombres.

La matrícula que corresponde al presente semestre agosto 2011 es apenas 2 alumnos menos que el año pasado, la cual fue la más alta desde el inicio del programa educativo, 30 alumnos más en promedio de acuerdo a los últimos 5 años, esto significa que los esfuerzos y las estrategias por lograr la permanencia de los estudiantes en la carrera ah iniciado a rendir frutos y que sin duda la concepción de los docentes sobre los indicadores y la necesidad de identificar áreas de oportunidad de los estudiantes y trabajarlas es lo que está permitiendo disminuir el abandono de la carrera por parte de los estudiantes.

Sin duda debemos seguir trabajando desde el interior del cuerpo académico para garantizar las estrategias de tutoría, apoyos académicos y económicos para lograr la permanencia en programa educativo.

<b>Matrícula Escolar por Programa Educativo de PA y Lic.</b>											
Área del conocimiento	Programa Educativo	Febrero-julio 2011					Agosto 2011-Enero 2012				
		Hombres		Mujeres		Total	Hombres		Mujeres		Total
		No.	%	No.	%	No.	No.	%	No.	%	No.
Educación y Humanidades	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	84	34.85%	157	65.15%	241	91	35.83%	163	64.17%	254
<b>Total</b>		<b>84</b>	<b>34.85%</b>	<b>157</b>	<b>65.15%</b>	<b>241</b>	<b>91</b>	<b>35.83%</b>	<b>163</b>	<b>64.17%</b>	<b>254</b>

<b>Matrícula Escolar por Programa Educativo de Posgrado</b>											
Área del conocimiento	Programa Educativo	Febrero-julio 2011					Agosto 2011-Enero 2012				
		Hombres		Mujeres		Total	Hombres		Mujeres		Total
		No.	%	No.	%	No.	No.	%	No.	%	No.
<b>Total</b>			<b>0%</b>		<b>0%</b>			<b>0%</b>		<b>0%</b>	



## Capítulo II. Programas de atención y apoyo a estudiantes

### II.I Orientación educativa

Sigue siendo un acierto el contar con personal de la Dirección General de orientación Educativa y Vocacional en cada campus universitario, gracias a ello podemos contar con la atención profesional para los casos especiales de alumnos que requieren de apoyo. Durante el período que se informa se puede apreciar que se contó con la participación de alumnos y padres de familia, lo cual es garantía de que las estrategias de apoyo logran impactar en beneficio de los estudiantes y la solución o alternativa a su problemática dicho apoyo se ve reflejado en 20 entrevistas de asesoría psicológica, también de manera grupal se trabajo con la impartición del taller "Adaptación al Nivel Profesional a los alumnos de nuevo ingreso logrando incorporar a 80 estudiantes divididos en 2 grupos y por un espacio de 4 horas.

Se cuenta también con la participación de 6 estudiantes en el Diplomado en Desarrollo Humano e Inteligencia Emocional; El Diplomado se podrá cursar en 2 años, en donde se tendrán que ingresar a 8 talleres que oferta la Dirección General de Orientación Educativa y Vocacional a través de su Programa de Nivel Licenciatura. Esto asegura que los estudiantes estén cursando por lo menos un taller por semestre.

Así como de 4 estudiantes en Grupos de Crecimiento de Danza y Movimiento; Los grupos de crecimiento es un taller que se oferta cada semestre, el cual tiene una duración de 30 horas al semestre, y se sesiona una vez a la semana durante tres horas.

El objetivo del grupo es: Proporcionar a los participantes un espacio de auto conocimiento y crecimiento personal a través de técnicas de danza y movimiento con un enfoque Gestalt, para que desarrollen habilidades que les ayuden a mejorar en su vida personal y académica, haciendo uso de sus propias herramientas y encontrando su potencial humano. Al cambiar la percepción de sí mismo de manera positiva, lo que les permitirá aceptarse, amarse y sentirse plenos en su vida.

Es una actividad voluntaria, esto es, a ningún estudiante se le obliga a estar en estos grupos, y les ayuda mucho en su integración y adaptación a su nuevo entorno. Así como es una estrategia para la Orientación Educativa implementada desde hace 6 años en la universidad de Colima.

Atención que brinda el Orientador Educativo		
Tipo de Entrevista	Modalidad de Atención	No. De Beneficiados
Psicológica	Individual	20
	Pareja	
	Familiar	
	Grupo	
Vocacional	Individual	
	Grupo	
Escolar	Individual	
	Grupo	
<b>Total</b>		<b>20</b>

Actividades Grupales de Orientación Educativa	
Evento	Beneficiados
Charla / Conferencia	10
Talleres	80



**Total**

**90**

## II.II Programa de Liderazgo con Desarrollo Humano (PROLIDEH)

El año pasado se tuvo como área de oportunidad incorporar alumnos al programa de liderazgo, es muy satisfactorio reportar que en el presente año se cuenta con la participación de 4 alumnos incorporados en el Seminario El Valor Humano de la Sexualidad, así como de la participación de 5 alumnos en el Seminario Relación de Pareja.

Hemos seguido apoyando al programa PROLIDEH, ya que la Facultad desde hace 3 años facilita entre 2 o 3 espacios de aulas para el desarrollo de los talleres.

## II.III Programa institucional de tutoría

Mejorar el rendimiento escolar y apoyar la formación integral por medio de las siguientes estrategias:

Implementación por medio de tutorías preponderantemente personalizadas

Designación del 100% del alumnado a un tutor personal

Libertad de cambiar de tutor por motivos explicables, pero en principio el tutorado permanece durante toda la carrera

Hacer un seguimiento de las tutorías por medio de diálogos entre los tutores sobre las mismas

Hacer una reunión después del reporte parcial de evaluaciones para identificar alumnos con problemas de rendimiento escolar y canalizarlo al tutor

Aplicación del nuevo sistema electrónico para el seguimiento institucional de las tutorías (asignaciones, registros de entrevistas, etc)

A comienzos del semestre exposición de las listas completas de los tutorados y sus tutores en la vitrina de avisos

Fomentar la lectura en los tutores, para apoyar su información sobre tópicos útiles para su formación como tutores

Aprovechar las oportunidades de cursos de formación de la DGOEV para dos nuevos tutores o actualización de los antiguos

Estructurar las asesorías de tutelaje que se muestren necesarias sobre todo respecto cursos remediales que permitan un mejor rendimiento

Control de las inasistencias a clase y su posible justificación exclusivamente a través del respectivo.

Para el desarrollo de las actividades de tutelaje se cuenta con el Sistema Automatizado para la evaluación y Seguimiento de la Tutoría, el cual permite al tutor llevar el seguimiento de manera electrónica de las acciones emprendidas con los estudiantes.

Este sistema informático resulta esencial para los tutores en el acompañamiento de sus tutorados que permita sobre todo tener los elementos para la mejora de la operación del Programa Institucional de Tutoría y la acertada toma de decisiones.

**Tutoría**





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Periodo	Individual		Grupal	
	Participantes			
	No. de profesores	No. de estudiantes	No. de profesores	No. de grupos
Febrero 2011 - Julio 2011	15	234	15	8
Agosto 2011 - Enero 2012	16	254	16	8

### II.IV Programa Universitario de Inglés.

La Facultad de Lenguas y el Programa Universitario de Inglés (PUI) realizan trabajo docente y de investigación de manera conjunta con la participación de alumnos y profesores. Se participa en actividades conjuntas de capacitación docente. Por otra parte, el PUI ha contribuido de manera importante a la generación de espacios de prácticas para los alumnos del programa educativo en sus diferentes proyectos académicos y culturales que han fortalecido la colaboración entre las dos dependencias.

Por considerarse de la Facultad de Lenguas Extranjeras la materia de inglés no está coordinada por el PUI, sin embargo existe un acercamiento académico muy importante que permite fortalecer los trabajos de academia de inglés de la Facultad.

#### Aprovechamiento Escolar en el Programa Universitario de Inglés. Ciclo Agosto 2010 - Enero 2011

Nivel PUI	Matrícula por nivel	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	

#### Aprovechamiento Escolar en el Programa Universitario de Inglés. Ciclo Febrero - Julio 2011

Nivel PUI	Matrícula por nivel	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	

### II.V Centro de Autoacceso al Aprendizaje de Lenguas (CAAL)

La Facultad de Lenguas Extranjeras ha mantenido la relación estrecha con el Centro de Autoacceso al Aprendizaje de Lenguas (CAAL), es un espacio natural para que nuestros estudiantes participen y se desarrollen en el aprendizaje autónomo, actualmente se está apoyando al programa de asesoría del CAAL mediante la participación de alumnos de la FLEX que ya cuentan con una certificación internacional del idioma y que han exentado la materia de inglés al interior del programa educativo, con esto el alumno sigue perfeccionando sus habilidades lingüísticas a la par que sus habilidades docentes y así colaborar con el estudiantado de la institución que asiste al centro de autoacceso.

La participación de nuestros alumnos como usuarios en CAAL se duplicó en relación al año pasado lo que permite identificar que se ha generado mayor conciencia en los alumnos de la facultad por desarrollar de manera autónoma estrategias de aprendizaje y desarrollo del inglés, a la fecha se ha logrado lo siguiente:



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Principales actividades que realizan

Practicar o recibir asesorías personalizadas para acreditar el examen TOEFL.

Asistir al Club de conversación.

Asistencia al CAAL		
Programa educativo	Estudiantes	
	No.	%
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	27	10.62

## II.VI Apoyos otorgados como parte del programa de servicios estudiantiles

### -Asistencia a congresos, organización de eventos académicos, culturales y deportivos.

Gracias a las gestiones del programa de servicios estudiantiles se logró contar con los presentes o agendas para los estudiantes de la Facultad que si bien no se les puede dar a todos se ha seguido con la dinámica de premiar a los mejores promedios de cada grupo y alumnos en diferentes comisiones con dichas agendas u otros productos que las acompañan.

En cuanto a la asistencia a congresos, se logro el apoyo para que un grupo de 17 estudiantes y 5 profesores participaran en el 37th Internacional MEXTESOL Convention del 3 al 7 de noviembre de 2010 en la ciudad de Cancún Quintana Roo, logrando el apoyo por parte de servicios estudiantiles por la cantidad de \$50,000 (PIFI)

Todos los alumnos de la Facultad participaron en el Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas realizado del 5 al 7 de Abril de 2011 y que en este año se desarrollo en las instalaciones del Hotel Tesoro en Manzanillo logrando en promedio 550 participantes de los cuales la mayor parte de estos fueron estudiantes de la FLEX y de otras IES.

En el mes de Mayo la sociedad de alumnos de la Facultad organizó el evento denominado "Las Lenguas" logrando por segundo año consecutivo fomentar la identidad hacia la escuela y hacia la institución.

Atendiendo las medidas de seguridad y precaución necesaria se organizó el evento de bienvenida a los alumnos de nuevo ingreso en el mes de agosto en un evento privado para los alumnos de la Facultad gracias a la iniciativa de un grupo de estudiantes interesados por hacer de un evento social un espacio de convivencia entre los alumnos de la Facultad.

Como parte de la materia de Didáctica del Español se organizó un evento cultural y recreativo para festejar el Aniversario de la independencia de nuestro país, contando con la asistencia de estudiantes de la Universidad de Southampton U.K.

Para el presente año, se está organizando un pequeño grupo de alumnos que quiere participar en el 1er Foro Nacional de Estudios en Lenguas que está organizando la Universidad de Sonora Campus Hermosillo, cabe mencionar que dichos alumnos enviaron propuestas de ponencias, dicho evento se desarrollará del 1 al 3 de diciembre del presente año.

## Número de eventos académicos del Nivel Superior 2011



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Tipo de evento	Número de eventos	Número de participantes	
		Alumnos	Profesores
Evento académico Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas	1	220	18
Evento Cultural	3	240	18
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>460</b>	<b>36</b>

### Viajes de estudios

En este rubro de viajes de estudio, en el que prácticamente el beneficio es directo para los estudiantes y la vinculación real de la materia o contenido específico a desarrollar, en este año en particular se contó con apoyo de recursos PIFI para participar en un viaje de estudio de alumnos de los 2 grupos del 4° semestre de la carrera quienes participaron en actividades académicas (conferencias y recorrido por instalaciones) en la Facultad de Idiomas de la Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca, el tema principal a fortalecer fue la Sociolingüística por lo que además de las conferencias en la Universidad se generó un recorrido histórico y cultural de la Ciudad de Oaxaca durante los días 7 al 11 de junio.

Por otro lado se contó con la participación de 2 grupos de estudiantes que asistieron a la Feria Internacional del Libro en Guadalajara en el mes de Noviembre de 2010, con esto se logra inculcar el gusto por la literatura, la lectura y la vinculación con las editoriales más prestigiosas que se acercan a la FIL.

Un grupo de 40 estudiantes asistieron a la expo Bicentenario en la ciudad de Siloá Guanajuato ya que esto lograría acercar a los alumnos con su historia y pasado, aspectos muy importantes en el área de la enseñanza del español a extranjeros como de la materia fundamentos de la educación, en periodo del 21 al 24 octubre.

Un aspecto importante a recalcar es la participación de la alumna Génesis Chavira Carrillo del 7° semestre quien tuvo la oportunidad de participar en un curso de inmersión en inglés por 4 semanas en la Universidad de Calgary Canadá, cabe mencionar que dicho viaje cae en la categoría de movilidad en verano cuyo objetivo es fortalecer el aprendizaje de la lengua inglesa en un entorno real.

Derivado de un concurso de diseño de logotipo de 25 años de la FLEX se premio al grupo ganador para que asista a la Feria internacional del Libro en Guadalajara para el próximo mes de Noviembre de 2011.

Viajes de Estudio por Programa Educativo 2011						
Fecha	Objetivo	PE	Fuente de Financiamiento	Costo	Destino	No. de alumnos
2011-06-07	Realizar un viaje de práctica de campo en el área de Sociolingüística para los alumnos del programa educativo de la	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	PIFI	125000	Nacional	35



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	FLEX					
2010-10-20	Acercar a los alumnos con la experiencia de conocer de manera real hechos históricos de nuestro país que le den sustento didáctico y cultural para su futuro ejercicio profesional.	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Recursos propios	10000	Nacional	40
2010-11-05	Acercar a los alumnos de la facultad a un contexto literario internacional que le permita adquirir bibliografía actualizada y de su área de estudio.	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Recursos propios	5000	Nacional	40
2011-06-18	Desarrollar la lengua inglesa mediante la exposición directa con la lengua y la cultura mediante un curso de inmersión en Canadá	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Recursos propios	7000	Internacional	1
<b>Total</b>						

## II.VII Verano de la investigación

Con mucha satisfacción me corresponde informar que por primera vez se logró la participación en el Programa Nacional de Verano de la investigación por parte de un alumno de la Facultad de Lenguas Extranjeras y de la



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

misma manera contamos también por primera vez con estudiantes que vinieron a la facultad y participaron en el mismo programa.

Por nuestra parte el alumno Octavio Flores Orozco estuvo en Villahermosa Tabasco destacando lo siguiente:

El apoyo económico es justo/ indicado para la estancia

Se desarrollaron habilidades relacionadas al campo de la investigación

Se aprende de manera práctica las etapas de un proyecto y su desarrollo

Crea vínculos profesionales

Permite el contacto directo con la sociedad investigadora.

Por parte de la experiencia de recibir alumnos de otras instituciones bajo este programa nos ha dejado la oportunidad de generar proyectos conjuntos, así como de fortalecer la investigación en la que se ocuparon, se contó con la participación las estudiantes Zurysharaid Wilson Lagunas y Patsy Guadalupe Isidro Sánchez de la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco quienes participaron en el proyecto de investigación "Diversidad Cultural ylibgüística entre Tabasco y Colima" bajo la dirección del Dr. José Manuel González Freire.

Seguiremos fomentando la participación de los alumnos de la FLEX en dicho programa ya que las ventajas son más que evidentes

Verano de la Investigación - 2011			
Programa Educativo	Número de estudiantes	Universidad receptora ó Centro de investigación	Proyecto
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	1	Universidad Juárez Autónoma de Tabasco	Diagnóstico de las competencias docentes de los profesores de inglés en las secundarias públicas del estado de Tabasco a través de un sistema triangular de evaluación.
<b>Total</b>	<b>1</b>		

## II.VIII Servicios médicos y seguro social facultativo

El programa de servicios médicos de la Universidad de Colima sigue siendo un programa muy importante dentro de la gama de servicios y apoyos para los estudiantes de la Universidad de Colima, el módulo de PREVENIMSS del campus Villa de Álvarez da servicio y atención a los alumnos de la Facultad de Lenguas Extranjeras.

En lo que va del año han sido 333 las consultas o servicios otorgados a nuestros alumnos de entre los cuales se dividen en:

Dolor de cabeza

Infecciones respiratorias

Infecciones intestinales (Gástrico, Cólico, Diarreico)

Dolor Muscular

Infección ojos, oído, boca

Planificación familiar

Curaciones

Alta IMSS

Otras consultas



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Se sigue colaborando con el programa en la aplicación del examen médico automatizado y las campañas de vacunación, control de peso, salud bucal y planificación familiar.

En el presente año se participó en el diagnóstico y examen médico, sobre peso y obesidad así como de resistencia a los trabajadores de la Facultad, permitiendo hacer un control de niveles de colesterol, glucosa, presión arterial, vacunación básica y planificación familiar.

Cabe mencionar que hace falta mayor participación del personal que labora en la FLEX para atender dichas convocatorias.

### II.IX Becas

La política educativa de la institución lleva entre sus fines el brindar todo el apoyo posible a sus estudiantes, de allí la gama de programas institucionales dirigido a los estudiantes, en el caso específico del programa de BECAS la Universidad de Colima ha sido una promotora incansable de este aspecto, es decir se ha dado a la tarea de buscar convenios y patrocinios de empresas locales, con los gobiernos estatal y federal así como la estrategia del sorteo loro siendo este último el que más impacto tiene en la asignación de becas de la institución.

Se tiene registrado durante este período que se informa 60 becas entregadas y 79 solicitudes de renovantes y de nuevos candidatos para este ciclo escolar agosto 2011- enero 2012. la Facultad brinda otro tipo de becas para los diplomados sabatinos y vespertinos de idiomas que van desde el 50% del costo del diplomado hasta el 100% de inscripción de estos, también se les otorga beca del 50% sobre el costo del examen de certificación de la Universidad de Cambridge. Además se le da continuación a la implementación del programa de becas económicas para alumnos de la Facultad que realizan sus prácticas profesionales en el programa de Idiomas para Niños que la dependencia está ofreciendo como parte de la oferta de educación continua.

Apoyos a estudiantes de Profesional Asociado y Licenciatura						
Tipo de Beca	Febrero - Julio 2011		Agosto 2011 - Enero 2012		Total	
	H	M	H	M		
Excelencia	2	2	0	0	4	
Inscripción	1	3	0	1	5	
PRONABES	11	33	16	52	112	
Coca-Cola	0	2	1	2	5	
Peña Colorada	0	1	0	0	1	
Roberto Rocca Education Program	0	0	0	0	0	
Grupo ALPE	0	1	0	1	2	
Fideicomiso de Apoyo Estudiantil	0	0	0	0	0	
Coca Cola-Sorteos Loro	1	1	0	2	4	





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Grupo ALPE-Sorteos Loro	0	2	0	2	4
Roberto Rocca Education Program	0	0	0	0	0
Otra	0	0	1	1	2
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>45</b>	<b>18</b>	<b>61</b>	<b>139</b>

Apoyos a estudiantes Posgrado										
Tipo de Beca	Febrero - Julio 2011			Monto financiero	Agosto 2011 - Enero 2012			Monto financiero	Total de becas	Total financiero
	H	M	Total		H	M	Total			
Beca Loro	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Juan Garcia Ramos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Relaciones Exteriores	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONACYT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PROMEP	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fulbright	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Becas mixtas CONACYT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUIP	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fundación Carolina	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otras (especificar)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>\$ 0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>\$ 0.00</b>	<b>0</b>	<b>\$ 0.00</b>

## II.X Programa de Estudiantes Voluntarios Universitarios (EVUC)

Al interior de la Facultad se cuenta con un profesor responsable directo o coordinador del Programa de Estudiantes Voluntarios Universitarios quién se ha encargado de las actividades de difusión del programa, durante este periodo se informo a todos los estudiantes de la FLEX, lamentablemente no seguimos sin tener evidencias de que alguno de nuestros estudiantes haya participado en alguna actividad altruista de EVUC.

Se dará mayor difusión del programa, se solicitará la colaboración del personal de EVUC para una mejor campaña y lograr nuevamente la participación de nuestros alumnos en tan noble y pertinente programa.

## II.XI Programa de movilidad académica de estudiantes

Para los alumnos de este PE la movilidad académica es un complemento ideal que reafirma la formación académica de calidad dadas las ventajas que les representa el contacto con la lengua y la cultura que están estudiando.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Los alumnos que participan comparten sus experiencias de aprendizaje con sus compañeros cubriendo aspectos metodológicos y culturales de las instituciones visitadas.

Al interior de cada plantel existe un comité de movilidad integrado por profesores y directivos los cuales atienden los mecanismos de selección a fin de garantizar un trato justo, equitativo y transparente hacia los alumnos que se postulan ya sea para realizar movilidad nacional o internacional.

El impacto académico-cultural, la formación de valores así como calificaciones sobresalientes son algunos de los resultados que avalan lo realizado por nuestros estudiantes en sus procesos de movilidad.

De igual manera, lo aprendido por nuestros alumnos se refleja también en los Programas Académicos de Instituciones Públicas que solicitan sus servicios a través de los Programas de Servicio Social Constitucional y el de Prácticas Profesionales. En lo lingüístico, las habilidades desarrolladas en un contexto real incrementan altamente las posibilidades de que nuestros alumnos se certifiquen por medio de exámenes internacionales diferentes del Toefl.

Asimismo, la inmersión a un estilo y ritmo de vida diferentes y el uso permanente de la lengua propia del país en el que se lleva a cabo la movilidad hacen que las experiencias sean aún más enriquecedoras para los estudiantes.

Pese a todas estas ventajas y virtudes de la movilidad académica y por el área misma del programa educativo sigue siendo negativo la poca movilidad que se refleja por parte de los alumnos del programa, se hace urgente lograr convenios con más apoyos de tipo económico para que la limitante principal que es este aspecto no influya más.

Estudiantes en movilidad académica: 2011 Licenciatura							
Ciclo escolar	IES Nacionales			IES del Extranjero			Total 2011
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	
Febrero 2011 - Julio 2011	0	0	0	0	1	1	1
Agosto 2011 - Enero 2012	0	0	0	0	0	0	0

IES del Extranjero	Número de alumnos
University of Calgary AB Canadá	1
<b>Total de instituciones: 1</b>	<b>Total de estudiantes: 1</b>

Rendimiento académico de los estudiantes de movilidad: 2011							
Ciclo escolar	IES Nacionales			IES del Extranjero			Total
	Alumnos en movilidad	Alumnos Aprobados	% de aprobación	Alumnos en movilidad	Alumnos Aprobados	% de aprobación	
Agosto 2010 - Enero 2011	1	1	100%	1	1	100%	100%
Febrero -	0	0		1	1	100%	100%



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Julio 2011							
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>100%</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

El contar con estudiantes extranjeros visitantes o de movilidad generan al interior de los grupos la experiencia de conocer de cerca la cultura, las tradiciones, gustos y aspectos de la gastronomía típica o representativa del país de origen, entre innumerables aspectos más. Las actividades que se generan dependen de la nacionalidad e idioma de los visitantes, pero de manera general se desarrollan más en el sentido del idioma y se genera el espacio de interacción para el ejercicio de las lenguas ya que los visitantes desarrollan su español y nuestros alumnos ya sea que desarrollen el inglés, francés u otro. Esto lo vimos reflejado con la visita de alumnos de la Universidad de Southampton UK quienes estuvieron por casi 3 semanas aquí en la Universidad de Colima.

Los resultados académicos de los estudiantes visitantes en general son positivos ya que se puede apreciar que al hacer movilidad las metas y objetivos educativos planteados están consolidados en los estudiantes y lo realizan con la acreditación y cumplimiento de las actividades académicas que les son solicitadas.

Contamos también desde hace 3 años con la presencia de un estudiante becario por la Secretaría de Relaciones Internacionales de México que viene de Belice y que se encuentra cursando la carrera quien además genera ese impacto del desarrollo de la lengua inglesa ya que su lengua materna es el inglés y viene a contribuir en todas esas experiencias que ya se describieron anteriormente.

IES del Extranjero	Número de alumnos
Universidad de Corea	1
Hankuk University of Foreign Studies	1
Universidad Utara	1
Università degli Studi di Firenze	2
<b>Total de instituciones: 4</b>	<b>Total de estudiantes: 5</b>

## II.XII Servicio social universitario, servicio social constitucional y práctica profesional

Las actividades que eligen los alumnos para acreditar el Servicio Social Universitario se presentó de la siguiente manera:

91% acredita mediante la compra o la venta de un boleto del sorteo loro

9% acredita mediante apoyo a profesores o dependencias de la propia institución.

El Servicio Social Constitucional se ha venido a convertir en un espacio de práctica real sobre la docencia del inglés a nivel primaria, ya que hemos vinculado la materia Práctica de la Enseñanza I y II del 5° y 6° semestre respectivamente con la acreditación de la mitad de su SSC y el resto de horas los alumnos se incorporan a proyectos de la propia Facultad o Dependencias, se está trabajando ya en el convenio de colaboración de manera formal entre la Facultad de Lenguas Extranjeras y la Secretaría de Educación del Estado de Colima para que el espacio de las escuelas primarias José Amador García, Lorenzo Villa Rivera y Patricio Araujo queden bajo convenio de colaboración lo anterior derivado de la visita de gestión al Secretario de Educación el Profesor Federico Rangel.

La práctica profesional se ha venido a convertir en un semillero de profesores tanto para el programa de educación continua de la propia Facultad como para muchas instituciones del ámbito público y privado, hemos iniciado con las gestiones de formalizar mediante convenios los espacios donde nuestros alumnos hacen su práctica profesional, será esto una de las prioridades del programa de práctica, entre estos convenios se trabajó en especial con la Universidad de Southampton de Inglaterra para hacer realidad el que el alumno Luis Javier



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Magaña Montes preste su práctica profesional allá mediante la enseñanza de español como lengua extranjera dándole oportunidad de cursar materias para que estas se les consideren en su plan de estudios y se logra acreditar el semestre como un programa de movilidad. Se sigue colaborando con la estancia Infantil de la Universidad de Colima para generar la participación de alumnos practicantes en la enseñanza de inglés a niños en el ámbito de educación inicial.

Estudiantes en Servicio Social Constitucional y Práctica Profesional 2011						
SCC/PP	Sector educativo		Sector privado	Sector público	Sector social	Total de estudiantes
	En la propia institución	En otras instituciones educativas				
Servicio Social Constitucional	47	0	0	1	0	48
Práctica Profesional	25	17	10	4	0	56

### II.XIII Educación continua

El programa de educación continua de la Facultad de Lenguas Extranjeras se encuentra consolidado, se enfoca específicamente a la impartición de cursos de idiomas que van desde el Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Chino, preparación para exámenes internacionales, comprensión de lectura en inglés y Náhuatl, en sus modalidades de diplomados sabatinos y vespertinos.

Se está trabajando con la Dirección General de Educación de Pregrado y la Secretaría Académica para desarrollar los lineamientos necesarios para regularizar como opción de acreditación de la materia de inglés al cursar y acreditar en los diplomados vespertinos. Se han seguido haciendo esfuerzos para llevar la oferta educativa a otros campus y a la fecha ha empezado a consolidarse en manzanillo en ambas modalidades y en Tecmán en ambas modalidades.

El beneficio que generan es para todos los estudiantes de la institución así como de otras instituciones del estado de Colima, se renovó el convenio con la Federación de Estudiantes Colimenses para aplicar el 20% de descuento en el costo de los diplomados, y se formalizó con la firma de convenio con la Federación de Egresados de la Universidad de Colima bajo el mismo concepto de descuento, por segundo año consecutivo se sigue trabajando con el departamento de capacitación de recursos humanos del gobierno del estado para impartir cursos de inglés a empleados de dicha dependencia.

Se mantiene la filosofía de acercar el aprendizaje de los idiomas a la comunidad por lo que se sigue dando apoyos de becas al público en general que van desde pago de materiales, pago de inscripción, así como el de sostener cursos de idiomas aun sin generar ganancia de ellos pero que se financian con cursos de una mayor demanda de inscripciones. Aún así para el plantel le genera una fuente alterna de financiamiento al grado de evitar solicitar recursos extraordinarios a la Rectoría.

Programa de Educación Continua - 2011						
Tipo	Nombre del	Fecha de	Colaboración con pares de:	Fuente de	Monto	Número de participantes



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	evento	realización	La misma DES	Otras UA o DES	Otra IES	ORG no gubernamental	Colegios de profesionales	Financiamiento	invertido	Estudiantes	Egresados	Público en general
Diplomado	Diplomado Vespertino	2000-11-30	X					Autofinanciable	461	300	18	60
Diplomado	Vespertino	2000-11-30	X					Autofinanciable	578	366	65	19
Diplomado	Sabatino	2000-11-30	X					Autofinanciable	311	244	123	50
Diplomado	Sabatino	2000-11-30	X					Autofinanciable	328	221	218	67
Diplomado	Actualización en Metodologías Centradas en el estudiante	2000-11-30	X					Autofinanciable	5000	0	7	2
<b>Total</b>									<b>\$ 6,678.00</b>	<b>1131</b>	<b>431</b>	<b>198</b>

### Programa de Educación Continua - Alcance y Temática - 2011

Nombre del evento	Temas centrales del evento	Alcance del evento		
		Internacional	Nacional	Local
Diplomados de Idiomas	Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Chino, preparación para exámenes internacionales, comprensión de lectura en inglés y Náhuatl,			X
<b>Total: 1</b>				

## II.XIV Eventos realizados para la promoción de la ciencia, tecnología, cultura y manifestaciones artísticas

Del 5 al 7 de Abril del presente año, se desarrolló el Cuarto Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de lenguas en el marco del foro se impartieron conferencias magistrales por invitados especialistas en la enseñanza de lenguas de países como México, Inglaterra y Estados Unidos de Norteamérica con la participación aproximada de 550 asistentes.

Se organizaron las exposiciones de Materiales didácticos de diferentes materias del programa educativo, en dicha exposición se cuenta con la evaluación de un comité que generan notas y opiniones sobre las



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

características básicas de un buen material didáctico así como la EXPOMAT, en el marco del mismo foro internacional con grandes reconocimientos.

Se desarrollaron 10 talleres en el marco del foro internacional, los cuáles dieron a los asistentes herramientas prácticas hacia el desarrollo de habilidades lingüísticas y de estrategias de aprendizaje para los alumnos de la facultad y participantes de los talleres.

Se presentó por cuarto año consecutivo el evento cultural de las fiestas decembrinas mediante proyecto académico el cual consiste en montar pastorales, musicales u obras pequeñas en inglés relacionado con las festividades de temporada.

Se participó en diferentes instituciones educativas del estado con la presentación del teatro guiñol de la facultad de Lenguas bajo la dirección del mto. Pedro Mayoral, logrando gustar a los asistentes y fomentar y desarrollar competencias profesionales a los alumnos participantes.

El impacto que tiene la organización de estas actividades en el proceso de formación de los estudiantes es sin duda un aspecto que genera en los alumnos la actitud de la pertenencia a la institución, se logra incrementar el espíritu universitario, la vocación por la carrera y la identidad a la institución.

Eventos							
Eventos	Técnico	Científicos	Artístico	Culturales	Deportivos	Total	
						Eventos	Alumnos participantes
Conferencias	3		0		0	3	0
Exhibiciones	1		0		0	1	0
Exposiciones	1		0		0	1	0
Talleres	15		0		0	15	0
Musicales	0		0		0	0	0
Obras de teatro	0		0		0	0	0
Danza	0		1		0	1	0
Festivales	0		3		0	3	0
Torneos	0		0		0	0	0
Maratones	0		0		0	0	0
Clubes	2		5		0	7	0
<b>Total</b>	<b>22</b>		<b>9</b>		<b>0</b>	<b>31</b>	<b>0</b>

Acreditación de actividades culturales y deportivas en periodo ordinario								
No. de alumnos inscritos			No. de alumnos acreditados			% de acreditación		
Agosto 2010 - Enero 2011	Febrero - Julio 2011	Total	Agosto 2010 - Enero 2011	Febrero - Julio 2011	Total	Agosto 2010 - Enero 2011	Febrero - Julio 2011	Total
255	241	496	0	0	0	0%	0%	0%

### Capítulo III. Mejora y aseguramiento de la calidad educativa





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### III.I Programas educativos

El programa educativo Licenciado en Enseñanza de Lenguas desde el año 2006 cuenta con el reconocimiento de nivel 1 por parte de los CIEES. De manera continua se da seguimiento a las recomendaciones derivadas de la evaluación de dicho comité con el fin de seguir desarrollando las fortalezas y reduciendo las áreas de oportunidad del pe.

Reconocimiento de la Calidad de los Programas Educativos de Profesional Asociado y Licenciatura 2011										
Programa Educativo	Evaluable		Evaluado por CIEES		Nivel otorgado CIEES	Fecha de evaluación	Acreditado		Organismo acreditador	Fecha de acreditación
	Si	No	Sí	No			Si	No		
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	X		X		1	19 y 20 de octubre de 2010		X	COAPEHUM	

Derivado del trabajo de manera colegiada al interior de la Facultad en el proceso de acreditación del programa educativo, se elaboró el ejercicio de autoevaluación con miras a la acreditación por parte del COAPEHUM (Consejo para la Acreditación de Programas Educativos en Humanidades) atendiendo los más de 200 criterios de dicho instrumento, se tiene agendado como fecha de evaluación los próximos 5 al 8 de octubre, esperamos tener resultados positivos y así poder agregar un aspecto favorable a la competitividad del programa educativo.

Reconocimiento del Programa Nacional de Posgrado de Calidad						
Programa educativo	No reconocido en el PNP	Calidad del PE				
		PNP		PFC		Año de ingreso
		Competencia Internacional	Consolidado	En desarrollo	Reciente creación	
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	NO APLICA					

### III.II Evaluación y actualización curricular

En las metas compromiso establecidas en PIFI, está la reestructuración del PE Licenciado en Enseñanza de Lenguas. Se ha iniciado con este proceso de manera parcial y los avances se han registrado principalmente en la actualización de los programas analíticos y su adaptación al modelo educativo centrado en el estudiante que incluye la modificación de lineamientos didácticos, reorganización de contenidos y criterios de evaluación.

Se cuenta ya con el ejercicio de autoevaluación del plan de estudios que consistió en analizar los resultados de los exámenes de egreso, análisis a las recomendaciones de los CIEES, análisis a los reportes de seguimiento de egresados y el análisis de las opiniones de los empleadores, se impartió capacitación en el modelo de competencias a profesores de la Facultad y estamos por concluir con la fase de la fundamentación del plan de estudios.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Tenemos como meta el poder ofertar el pe reestructurado para el próximo agosto de 2012, para esto hemos contado con la asesoría de la dra. Sadie Parker de la Universidad de Southampton UK, quién ha sido asesora en la SEP para el tema de la implementación de las competencias en los planes de estudio.

Evaluación y Actualización Curricular 2011					
Programa Educativo	Fecha de la última evaluación curricular	% de avance en la reestructuración o actualización curricular	¿La actualización atiende los lineamientos del nuevo modelo curricular?	Se han incorporado al PE enfoques educativos centrados en el aprendizaje	Se ha incorporado el enfoque basado en competencias
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	2001-08-13	40%	Si	si	se tiene considerado

Creación o liquidación de PE 2011	
	Nombre del Programa Educativo
Nuevos	
Liquidados	

### III.III Innovación educativa y sus impactos en el rendimiento escolar

El plan de estudios Licenciado en Enseñanza de Lenguas entro en vigor en agosto de 2001, las actualizaciones y las incorporaciones de innovación educativa se han reflejando en los programas analíticos y a los lineamientos didácticos de las asignaturas, dichas innovaciones se han presentado de la siguiente manera:

Incorporación de enfoques y modelos educativos centrados en el aprendizaje.- La metodología implementada de manera general en el plan de estudios es la centrada en el estudiante y además en algunas materias se trabaja con ABP o basado en proyectos, y ahora en las materias del área de Francés e inglés se ha empezado a incorporar las competencias , esto ha sido posible gracias a la capacitación de los profesores en estas metodologías quiénes fueron certificados por instituciones externas y con proyectos financiados por PIFI. Ahora se presenta el reto de iniciar la reestructuración del plan de estudios y cuyos aspectos están el de crear un currículo flexible y con un fuerte componente tecnológico además de implementar la metodología basada en competencias.

Actualización y flexibilidad curricular.- La flexibilidad curricular es uno de los principales retos que deberá asumir la Facultad, ya se cuenta con indicios de propiciar programas flexibles cómo es el caso de la incorporación de materias optativas y en las que se han eliminado políticas restrictivas de apertura ( se había implementado no abrir una materia optativa si esta no tenía como mínimo 20 alumnos) de esta manera se hace aún más flexible este aspecto, en algunas materias ya se ha iniciado a flexibilizar el aspecto de la evaluación ya que el alumno es quién decide qué criterios tomar para que sea evaluado, también se implementa el aspecto de decidir de una serie de contenidos cual se quiere abordar por parte del estudiante de acuerdo con sus intereses académicos a desarrollar (Psicología educativa) otro aspecto en el cual se ha permitido la flexibilidad es en el caso de las materias de inglés o francés ya que los alumnos son canalizados según sea el caso a los cursos de educación continua y reconociéndoles su acreditación en el PE.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Las tecnologías de información y comunicación.- son y han sido una de las mayores fortalezas de la Universidad de Colima, por más de dos décadas el desarrollo del área de tecnología ha brindado su apoyo al quehacer universitario, principalmente al docente.

El uso de la tecnología en el aula de la facultad de lenguas está presente en el quehacer diario de los docentes y estudiantes, ya que desde el primer semestre se trabaja con aplicaciones de Internet 2 para la interacción, análisis y discusión de temas de clase; además de que se ha explotado el uso de sistemas LMS que son plataforma e-Learning o virtuales para el desarrollo del aprendizaje autónomo, y les hemos propiciado la experiencia de interactuar en nuevos entornos de aprendizaje, se ha fomentado la cultura de los exámenes por computadora (TGLAN), y de forma innovadora mediante e-books (libros electrónicos) el realizar ejercicios auditivos, gramaticales, orales, de lecto-comprensión, etc., señalando, que se permite y se difunde el uso adecuado de las herramientas de comunicación hoy tan importantes para ellos; así como del apoyo de un elemento vital de éstas nuevas tecnologías que es el software: el educativo para enseñanza de lenguas y el antiplagio para evitar el plagio académico de los estudiantes en sus investigaciones escolares.

De tal modo que la inserción de las TIC, nos permite el desarrollo de competencias tecnológicas avanzadas para logra la apropiación de la tecnología de los estudiantes, al diversificar el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas a través, de los medios incluidos en las nuevas tecnologías asociadas a los sistemas computarizados y los programas informáticos, para diseñar, desarrollar e implementar una gama de actividades que enriquezcan el proceso educativo ; y para ampliar dichas tecnologías, hemos iniciado a difundir el uso del software libre (SL), lo que se conoce como código abierto y distribuido libremente, para evitar el uso de licencias piratas por los estudiantes en sus equipos personales extramuros.

### **III.IV Análisis de las acciones para promover el desarrollo sustentable, la educación ambiental y su incorporación en el currículum.**

Dado las características del área a la que pertenece el programa educativo el aspecto ambiental es un asunto que debe de estar presente, en el caso específico de la FLEX el Mtro. Raphaël Sebire se ha caracterizado por organizar el club de ecología, por fomentar la investigación y elaboración de tesis que impliquen la conciencia ecológica.

Para el presente año se ha participado en diferentes convocatorias o concursos ya sea de ensayos, propuestas creativas de cuidado del ambiente.

Se cuenta con la edición de una publicación electrónica que incluye en su mayoría los resultados obtenidos de la experiencia de la implementación del tema ecológico en la FLEX como parte de la formación integral, está por volverse a integrar el nuevo comité de ecología que sin duda traera experiencias significativas a los integrantes de dicho club, ya que por experiencia se participa en paseos ecológicos, limpieza de espacios naturales, creación de conciencia del reciclado todas on un enfoque didáctico hacia el desarrollo de la lengua francesa.

El club de ecología se dedicó a promocionar las actividades hechas en semestres anteriores así como unas nuevas participando en convocatorias públicas con proyecto novedosos. Estas proyectos son desarrollados como actividades pedagógicas para niños o adolescentes y son muy prácticos y enfocados a las necesidades de los habitantes de Colima y que están desarrollados en su totalidad por estudiantes. Podemos nombrar a proyectos tales como "techos verdes", "jardines verticales", "10 consejos para el ahorro de energía", "la cocina



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

ecológica", "10 actividades para reducir el consumo de agua en tu casa" que fueron presentados a la convocatoria de Ecología a nivel estatal de la Regidora Viviana Ramírez. De la misma manera se participó a la convocatoria del Instituto de Administración Pública de Estado de Colima (IAPEC) con dos proyectos dedicados uno a la educación y concientización del público juvenil acerca de la preservación del medio ambiente con actividades lúdicas y el otro a la problemática del fomento de los valores afines a la ecología entre estudiantes de la facultad proponiendo la integración sistemática de éstos a la currículum universitario.

Por otra parte se presentaron tres ponencias en foro internacional (Fel) y se publicaron 2 capítulos de libro acerca de actividades ecológicas enfocadas a la enseñanza de lenguas:

o (Usando el Francés para la Sensibilización Ecológica de Niños: Actividades, Materiales y NTICs López Meza A.L., Sebire R.H, Mayoral Valdivia P.J , CENEDIC, Universidad de Colima, México, 2010, ISBN 978-607-9136-01-7)

o Aprendizaje por proyectos (ecológicos) en la enseñanza de inglés como lengua extranjera. Mayra Jazmín Larios García, Pedro José Mayoral Valdivia, Raphaël Sebire, CENEDIC, Universidad de Colima, México, 2010, ISBN 978-607-9136-01-7. (en español)

Y un artículo arbitrado publicado en las memorias de un congreso internacional:

o Febrero 11 Francés, Ecología y TICs para Niños, Ana Laura López Meza, Raphaël Sebire & José Pedro Mayoral Valdivia Memorias del VI Foro de Estudios en Lenguas Internacional (FEL 2010) ISBN 978-607-9015-22-0 (págs. 298-311)

Además está por publicarse un CD interactivo de ecología con título: Si ma Terre m'était contée, que promueve el aprendizaje del francés con temas ecológicos y que estará disponible en el transcurso de este mes de octubre.

Se llevó a cabo un rally ecológico rumbo a Nogueras así como la visita del parque de Nogueras, visita durante la cual se realizaron trípticos en francés para los visitantes del eco parque.

### III.V Análisis de la cooperación académica nacional e internacionalización

Las instituciones de educación superior tienen como un elemento primordial para el desarrollo académico la cooperación tanto nacional como internacional; en el caso de la Universidad de Colima sin duda es una de las estrategias que más logros ha generado para la institución. La Facultad de Lenguas Extranjeras ha contribuido en parte en esta misión universitaria, ya que a nivel nacional se cuenta con la pertenencia a la Red de Cuerpos Académicos de Lenguas Extranjeras que alberga a 22 IES que ofrecen PE del área de lenguas extranjeras, esto ha permitido generar vínculos académicos muy estrechos que se reflejan en 4 proyectos colegiados a nivel nacional, con la participación en diversos congresos, la publicación en memorias en extenso, evaluación de desempeño docente, movilidad de estudiantes y convenios de intercambio y movilidad de profesores y alumnos, como es el caso del convenio con la Universidad Autónoma de Tamaulipas campus Tampico, gestión de convenio con la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas y el convenio con la RECALE que involucra a 20 Universidades Públicas, con la Universidad de Quintana Roo campus Chetumal se colabora en la evaluación del desempeño docente así como de la dictaminación de publicaciones y la participación en la publicación en libro para el presente año.

En el caso de la internacionalización la Facultad atendió la visita de los representantes de la embajada de Corea en México para implementar un programa de español para extranjeros de la misma manera se estableció el acercamiento con las autoridades de la Universidad de Southampton UK para incorporar en el convenio que alumnos de la Facultad de Lenguas Extranjeras del último semestre puedan prestar su práctica profesional en dicha institución durante un semestre y para lo cual es casi un hecho que el alumno Luis Javier Magaña Montes ha sido aceptado por dicha institución y se espera que en el próximo mes de enero se incorpore. Desde hace 2 años se cuenta ya con la relación en la Universidad de Belice y se está estudiando la



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

posibilidad de firmar un convenio de intercambio de alumnos para participar en un programa de inmersión lingüística en el verano. Con la embajada de Francia se volvió a lograr la participación en el programa de asistentes franceses. Aún no se ha logrado concretar opciones para una doble titulación sin embargo se seguirá buscando el generar más acciones de cooperación académica en búsqueda de la internacionalización del PE.

### III.VI Avances en la competitividad académica

De nueva cuenta nos enfrentamos a la necesidad urgente de mejorar la competitividad académica ya que en el caso de la Facultad de Lenguas Extranjeras siempre ha concebido como área de oportunidad el aspecto de la retención del 1° al 2° año, la eficiencia terminal y su titulación por lo que éstos indicadores se vienen a convertir en problemas a atender, ante esto y mediante los apoyos adquiridos por PIFI se ha logrado implementar acciones que poco a poco han ido logrando mejorar los índices, sin embargo se ha identificado que dichos indicadores sólo serán mejorados si se implementa un adecuado requisito de corte lingüístico para los aspirantes al programa educativo ya que las principales causas de deserción de la carrera se deben al nivel de conocimientos de inglés de los alumnos y sus aptitudes y habilidades para el aprendizaje de lenguas. En tanto se ha trabajado en el seguimiento de la trayectoria de los estudiantes y la adquisición de software para el desarrollo de habilidades lingüísticas (inglés).

Los profesores una vez que se ven involucrados en los procesos de mejoramiento de la calidad, la medición y cumplimiento de metas compromiso, se han hecho más conscientes de la necesidad de implementar estrategias de apoyo académico a los alumnos con problemas y dificultades académicas para evitar el abandono de los estudios por la falta de resultados positivos, por lo que podemos considerar que el equipamiento, la adquisición de herramientas didácticas, la capacitación docente y disciplinar han favorecido la concepción del estudiante y sus necesidades de apoyo para el logro de las metas profesionales.

Indicadores de competitividad académica PA y Lic. 2011							
Programas Educativos de PA y Licenciatura	Tasa de retención de 1° a 3°	Eficiencia terminal por cohorte	Eficiencia de titulación por cohorte	Eficiencia terminal global	Eficiencia de titulación global	Índice de satisfacción de:	
						Estudiantes	Egresados
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	80	63.5	20	77	20	86.5	89
<b>Promedio de PA y Licenciatura</b>	<b>80</b>	<b>63.5</b>	<b>20</b>	<b>77</b>	<b>20</b>	<b>86.5</b>	<b>89</b>

En cuanto a los resultados de rendimiento escolar del programa en ambos períodos se aprecia que en promedio del año el 76% de los alumnos por ciclo escolar aprueban las materias no más allá del período ordinario pero que sin embargo un número significativo recurre a la acreditación tanto en período extraordinario o de regularización, lo cual no es del todo negativo ya que es reflejo de la responsabilidad individual de cada alumno hacia su proceso de formación y del nivel de exigencia que demanda el programa educativo para cumplir con la calidad requerida por el programa, ya que la gran mayoría de dichos tipos de exámenes se refieren a los de las materias de idiomas ó del área básica de formación pedagógica.

Al interior de la Facultad se sigue aceptando los indicadores no del todo positivos por una formación coherente con el nivel de exigencia y cumplimiento de los parámetros y requisitos de las materias, y así formar con el ejemplo de quienes trabajan en tiempo y forma ven el reflejo de esto en sus calificaciones y períodos de



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

acreditación. Aún así se tiene la dinámica de reunirnos todos los profesores para analizar los resultados después de cada período de evaluaciones por materia, por grupo y por semestre e identificar los casos de reprobación o bajo rendimiento para ser canalizados con su respectivo tutor y tratar de atender el problema a tiempo para el estudiante.

Aprovechamiento Escolar. Semestre Agosto 2010 - Enero 2011 Profesional Asociado y Licenciatura								
PE de: Profesional Asociado y Licenciatura	Matrícula por semestre	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	254	203	79.92%	22	8.66%	14	5.51%	94.09%
<b>Promedio de Profesional Asociado y Licenciatura</b>	<b>254</b>	<b>203</b>	<b>79.92%</b>	<b>22</b>	<b>8.66%</b>	<b>14</b>	<b>5.51%</b>	<b>94.09%</b>

Aprovechamiento Escolar. Semestre Agosto 2010 - Enero 2011 Posgrado								
PE de: Posgrado	Matrícula por semestre	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
<b>Promedio de Posgrado</b>								

Aprovechamiento Escolar. Semestre Febrero 2011 - Julio 2011 Profesional Asociado y Licenciatura								
PE de: Profesional Asociado y Licenciatura	Matrícula por semestre	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	241	177	73.44%	29	12.03%	17	7.05%	92.53%
<b>Promedio de Profesional Asociado y Licenciatura</b>	<b>241</b>	<b>177</b>	<b>73.44%</b>	<b>29</b>	<b>12.03%</b>	<b>17</b>	<b>7.05%</b>	<b>92.53%</b>

Aprovechamiento Escolar. Semestre Febrero 2011 - Julio 2011 Posgrado								
PE de: Posgrado	Matrícula por semestre	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

<b>Promedio de Posgrado</b>								
-----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

El redimiento escolar en relación a aprobación, reprobación y deserción en el año que se informa presentan indicadores con la misma tendencia que en años anteriores, en el aspecto relacionado con la reprobación y deserción la explicación es simple ya que se debe al primer ingreso a la carrera y por ende al período en el que normalmente se presenta dicha problemática con mayor concurrencia. Los indicadores alcanzados son: Aprobación 93% y reprobación de 7% y la deserción del 7%. Aún así los indicadores no son malos pero tampoco los deseados.

Para la mejora del logro de dichos resultados se han implementado estrategias que han sido apoyadas mediante el financiamiento de PIFI y que van desde el mejoramiento de la tutoría, la capacitación docente, el rol del profesor tendiente a apoyar al alumno y que esté resuelva sus problemas de aprendizaje y la madurez de los alumnos entorno a su papel al interior de la carrera universitaria.

La problemática que se detecta sigue siendo en el proceso de selección ya que los alumnos desertan entre el primer y segundo semestre y se acentúa la reprobación en las materias de inglés o las que demandan un mayor conocimiento de este y esto debido a que no se ha cuidado un requisito de inglés mínimo, al interior de la academia de inglés y por parte del Mtro. Secundino Isabeles está elaborando un análisis de las causas de deserción en las que es muy clara la influencia del nivel bajo de inglés de los alumnos desertores, se está colaborando en un proyecto colegiado con la Universidad de Quintana Roo Campus Chetumal en el que se está elaborando un libro que recopile las investigaciones hechas sobre esta problemática.

### Concentrado de indicadores de rendimiento académico 2011 Profesional Asociado, Licenciatura y Posgrado

Nivel Educativo	Promedio anualizado - Agosto 2010-Julio 2011		
	% Aprobación	% Reprobación	% Deserción
Profesional Asociado	0	0	0
Licenciatura	93	7	7
Posgrado	0	0	0

### III.VI Resultados del Examen General de Egreso de Licenciatura

En cuanto al examen general de egreso de licenciatura para el área de lenguas extranjeras a nivel nacional el CENEVAL tiene considerado el Examen de Acreditación de Conocimientos y Habilidades para la Enseñanza del Inglés, dicho examen tuvo sus orígenes en el proyecto colegiado de la Red de Cuerpos Académicos en Lenguas Extranjeras y que se estuvo coordinando desde nuestra facultad, a partir del próximo año podrá ser considerado como el examen de egreso para el PE, recientemente se logró la gestión de que dicho examen tuviera un costo más accesible y se está solicitando mediante la Rectoría el descuento del 50% del costo al CENEVAL.

Desde 1999 se ha aplicado un examen general de egreso de licenciatura de manera interna, en el caso del PE Licenciado en Enseñanza de Lenguas desde su primera aplicación en el año 2005, se ha venido actualizando año con año mediante un proceso colegiado de revisión de reactivos, actualización de contenidos y la autorización de su aplicación, así mismo se ha generado en el software TG-LAN que permite tener resultados confiables, un proceso de aplicación aleatorio que impide el que se copie entre los sustentantes y rapidez en la calificación.

Los resultados de la generación agosto 2007 - julio 2011 fueron los siguientes:





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Se tuvo una aprobación del 96%, de estos el 88% con calificación de 8 o superior y el 8% restante con calificaciones de 6.

<b>Resultados del EGEL, por Programa Educativo. 2011</b>			
<b>Programa Educativo</b>	<b>Resultados</b>	<b>Número de sustentantes</b>	<b>%</b>
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Menos de 999 puntos	0	0%
	T. Desempeño Satisfactorio	0	0%
	T. Desempeño Sobresaliente	0	0%
<b>Total del Plantel</b>	<b>Menos de 999 puntos</b>	<b>0</b>	
	<b>T. Desempeño Satisfactorio</b>	<b>0</b>	
	<b>T. Desempeño Sobresaliente</b>	<b>0</b>	

### III.VII Prácticas de talleres y laboratorios

En el programa educativo Licenciado en Enseñanza de Lenguas se generan prácticas escolares derivadas de la materia denominada Práctica de la Enseñanza I y Práctica de la Enseñanza II ubicadas en el quinto y sexto semestre respectivamente, éstas prácticas se han enmarcado en el Programa de Mejoramiento de Teaching English (PROMETE) el cual ha sido bien aceptado y avalado por profesores visitantes de otras IES tanto nacionales como extranjeras ya que consiste en hacer prácticas de enseñanza de inglés de manera controlada, evaluada y observada por parte de un grupo de profesores de la facultad y alumnos, lo cual nos ha permitido contar con un programa que brinda a los estudiantes de la carrera las herramientas necesarias que requiere un estudiante del área de la docencia de lenguas mientras se encuentra en su proceso de formación y que le dará la seguridad y madurez necesaria en este sentido. Se tiene organizado que el alumno hace su planeación de curso, de clases y diseña materiales que utilizara a lo largo del período de práctica, las prácticas se realizan en primarias públicas del estado de Colima durante todo el ciclo escolar.

Las escuelas primarias públicas dónde se realizan dichas prácticas son:

José Amador García  
 Patricio Araujo  
 Lorenzo Villa Rivera

Se atiende a la totalidad de los grados y grupos.

En cuanto al laboratorio de idiomas, se realizan en este ejercicios de comprensión auditiva, expresión oral, exámenes digitalizados y actividades que requieran de uso de equipo de cómputo, se ha intensificado el uso del software Rosseta Stone para el aprendizaje de lenguas, se ha generado de estos trabajos de investigación para medir el impacto y efectividad de dichos programas, derivado del apoyo PIFI 2010 - 2011 se logró el recurso para la compra del software Tell Me More el cual está en fase de prueba para su pronta implementación con los estudiantes.

### III.VIII Incorporación de tecnologías de información al proceso formativo



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Las tecnologías de información y comunicación son y han sido una de las mayores fortalezas de la Universidad de Colima, por más de dos décadas el desarrollo del área de tecnología ha brindado su apoyo al quehacer universitario, principalmente al docente, por lo que es importante puntualizar que a través de la Coordinación General de Servicios y Tecnologías de Información, se ha integrado una serie de centros y sistemas informáticos que apoyan diversas actividades escolares, entre los más representativos y de mayor renombre se encuentran: el Centro Nacional Editor de Discos Compactos (CENEDIC), el ya mencionado CUPROMED y la Dirección General de Servicios Telemáticos (DIGESET). En el caso particular de la Facultad Lenguas Extranjeras donde se hace uso extensivo de la Plataforma de Educación a Distancia de la Universidad de Colima que depende de CEUPROMED, los Centros de Auto acceso de Aprendizaje de Lenguas, los Centros Interactivos de Aprendizaje Multimedia (CIAM) y el Servicio de Consultas del Acervo Bibliográfico de la Universidad de Colima. Además, el PE de la Facultad de Lenguas Extranjeras ha integrado las herramientas tecnológicas para el desarrollo de habilidades específicas en la matrícula educativa de la misma modificando el contenido de algunas asignaturas para que el alumno implemente la creación de materiales interactivos y multimedios en el proceso de dirección de la enseñanza, tal como lo son las asignaturas de: diseño de materiales, didáctica del francés I y II, didáctica del español I y II e inglés por mencionar algunas. La DES tiene varios laboratorios tanto de enseñanza como de creación de materiales, tales como el Laboratorio de Aplicaciones Informáticas para el Turismo, el Laboratorio de Lenguas y Taller de Diseño de Materiales. El rubro de tecnología ha gestionado un cantidad considerable de recursos a través del PIFI desde sus primeras participaciones por parte de la DES Lenguas Extranjeras.

### III.IX Vinculación con sectores sociales, gubernamentales y productivos

Paulatinamente se ha ido consolidando la formalización de la vinculación de la Facultad mediante convenios firmados y en lo que va del año se concretó la firma de convenio con:

Federación de Egresados de la Universidad de Colima; en dicho convenio se otorga un 20% de descuento en el pago de los Diplomados de lenguas que se ofrecen en la facultad, con esto buscamos fomentar el aprendizaje de una segunda lengua en aras de la mejora de competitividad de este sector de la sociedad colimense.

H. Ayuntamiento de Colima; en dicho convenio se pretende generar espacios de práctica profesional para los alumnos de la facultad mediante la impartición de clases de inglés a niños en colonias del municipio de Colima.

Se dará ya respuesta con la participación de un estudiante de la facultad que se incorpore a la Universidad de Southampton Inglaterra para realizar práctica profesional en su programa de español.

Instituciones u organismos con convenios de colaboración		
Formales	Nombre	Principales actividades
Local	1. Ferderación de Egresados de la Universidad de Colima. 2. H. Ayuntamiento de Colima	Descuento en el pago de Diplomados de Lenguas Impartición de clases de inglés a niños en colonias del municipio de Colima
Nacional		
Regional		
Internacional		
<b>Total Formales</b>	<b>3</b>	



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Instituciones u organismos SIN convenios de colaboración		
Sin Convenio	Nombre	Principales actividades
Local	1. Estancia Infantil de la Universidad de Colima 2. Secretaría de Educación	Impartir clases de inglés a niños
Nacional		
Regional		
Internacional		
<b>Total SIN convenio</b>	<b>3</b>	

Se sigue teniendo pendiente el concretar los convenios con:

Estancia Infantil de la Universidad de Colima para la impartición de clases de inglés a niños, se tiene la intención de ambas partes por establecer dicha vinculación mediante convenio.

Secretaría de Educación para establecer mediante convenio el desarrollo del programa PROMETE en escuelas primarias públicas.

Colegio Campoverde, Instituto Tecnológico de Monterrey Campus Colima y Colegio Inglés para implementar un programa de Teaching Assitant para las prácticas profesionales de los estudiantes.

Acciones de vinculación con sectores sociales y productivos		
Nombre del programa de vinculación	No. de participantes	
	Profesores	Estudiantes
PROMETE	6	56

Proyectos de vinculación 2011							
Áreas	Investigación y Desarrollo	Asesoría Técnica	Práctica profesional	Educación continua	Servicio social	Otro	Total
Sector Público	0	0	0	0	0	0	0
Microempresas	0	0	0	0	0	0	0
Pequeñas empresas	0	0	0	0	0	0	0
Medianas empresas	0	0	0	0	0	0	0
Grandes empresas	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### III.X Mejora de la capacidad física instalada y equipamiento

El programa educativo de la Facultad esta albergado de la siguiente manera: Se cuenta con 8 espacios con función de aulas, Se cuenta con un Laboratorio de Lenguas y ahora con un Taller de Diseño de Materiales. Sin



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

embargo, las necesidades de desarrollo de la licenciatura y de la facultad en general nos obliga a adecuarlas para otros usos. Una de ellas funciona como sala de usos múltiples y aula.

Las prácticas de las materias de diseño de materiales obligan a los alumnos a trabajar fuera del salón y normalmente se instalan en un área que se encuentra entre los dos edificios de la facultad. Además de esta actividad ese espacio ha servido para exposiciones, festivales estudiantiles y pequeñas obras de teatro o simplemente para sentarse a leer o convivir con los compañeros en los ratos libres. La funcionalidad natural de este espacio nos llevó a la decisión de techarlo desde hace un dos para hacerlo más útil en varios horarios, el cuál ahora ya cuenta con piso de cemento.

El año pasado se había anunciado el inicio de la construcción del Aula-Taller para Diseño de Material Didáctico que fue aprobado mediante proyecto PIFI 2007, ahora me complace informar que ha sido concluida dicha obra que sin duda esta beneficiando el desarrollo de la creatividad y la producción de materiales didácticos para la enseñanza de lenguas, mediante el PIFI 2010 - 2011 se logró apoyo económico para el equipamiento parcial de dicho inmueble.

Podríamos decir que las instalaciones con que cuenta la facultad son de muy buena calidad ya que por sistema se da mantenimiento cada semestre a los espacios y equipos tanto los de uso académico como administrativo. También de manera permanente todo el personal hace campaña con los alumnos para que contribuyan haciendo buen uso de ellas y cuidando que los demás también lo hagan.

Existen espacios que son de uso compartido con otras facultades como la biblioteca, el módulo de cómputo y las aulas de posgrado. Regularmente las facultades de Pedagogía, Economía y Turismo comparten con nosotros sus aulas para atender a los estudiantes que asisten a los diplomados vespertinos y sabatinos del Programa de Educación Continua cuya población casi siempre rebasa nuestra capacidad de atención en lo que se refiere a espacios. Esta situación no es motivo de preocupación ya que todas las aulas que nos comparten cuentan con lo necesario para impartir las clases de la misma forma que se hace en la facultad.

Infraestructura académica del Plantel. 2011								
	Aulas		Laboratorios		Centro de computo		Talleres	
	No.	Prom	No.	Prom	No.	Prom	No.	Prom
	8	33	1	40	1	40	1	90

Las aulas de la Facultad de Lenguas Extranjeras cuentan con Video proyector, pantalla, televisión, bocinas y woofer, grabadoras y DVD o VHS, los equipos de proyección son nuevos con alta capacidad de definición aún con luz y claridad, el mobiliario es de fácil movimiento y acomodo para trabajo en equipo o individual. Se consideran actuales las aulas, se mantienen en buen estado de pintura y aseo y en promedio se usan 9 horas al día.

El taller que se tiene es nuevo y tiene el equipamiento antes descrito a acepción de grabadora, VHS y DVD tiene nuevo el mobiliario que corresponde a tablonas, cuenta con tarjas para lava manos y materiales, así como de repisas para los materiales, un espacio para colocar equipo de cómputo, una bodega, aire acondicionado. Se considera insuficiente por el espacio. El tiempo promedio de uso es de 9 horas al día.

El Laboratorio de Lenguas es un inmueble que tuvo su última actualización en el año 2000, se ha actualizado el equipo de cómputo, sin embargo a la fecha ya requiere de un nuevo equipo de software para laboratorios de lenguas así como de nuevas pantallas de plasma, estas actualizaciones fueron solicitadas en el ejercicio de planeación de PIFI 2010- 2011, de ser aprobado se estará actualizando y haciendo más eficiente su utilización. El tiempo promedio de uso es de 7 horas al día.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

En el último ejercicio de estadística elaborado en el plantel se identificó que se tienen 80 equipos de cómputo para estudiantes, los cuales 40 se encuentran en el módulo de cómputo y 40 restantes en el laboratorio de lenguas, lo que nos da un promedio de 6 alumnos por computadora en el módulo de cómputo y en el laboratorio; el tiempo de utilización en el módulo es de 12 horas.

El equipo de cómputo para docentes es de 30 incluyendo las computadoras portátiles, de las cuales 2 ya no están en uso por obsoletas, con recursos PIFI 2010 - 2011 se adquirió 17 nuevos equipos portátiles, el promedio de uso diario es de 9 horas.

El equipo de cómputo para administrativos con el que se cuenta es de 14 y el promedio de uso es de 10 horas.

El acceso a la red es por línea telefónica permanente (ADLS) con un ancho de banda de 10 mb por segundo, se está en proceso de incrementar el ancho de banda y dar soporte al equipo de videoconferencia que se tiene en la facultad recientemente adquirido mediante PIFI 2008.

Infraestructura de cómputo				
Núm. de computadoras	Total	En operación	Descompuestas	Guardadas o en reserva
Para estudiantes	70	70	0	0
Para profesores	28	28	0	0
Para uso administrativo	12	12	0	0
<b>Total</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Infraestructura de cómputo	
Concepto	2011 Número
Número de computadoras de escritorio	90
Número de computadores portátiles	20
Número de servidores	1
Impresoras	15
<b>Total de equipos de cómputo</b>	<b>126</b>

La Facultad de Lenguas Extranjeras depende del acervo bibliográfico y hemerográfico de la Biblioteca de Humanidades "Griselda Álvarez Ponce de León", la cual tiene el acervo especializado en el área de humanidades, atendiendo la población estudiantil de las facultades de Pedagogía, Economía, Lenguas Extranjeras, Turismo y Filosofía.

El grado de utilización que se reporta para el período de este informe es de 109 préstamos a docentes y de 9065 préstamos a alumnos, se ha asistido a todas las reuniones del comité de bibliotecas a las que hemos sido convocados y se da atención a las solicitudes y asuntos de alumnos y profesores usuarios.

Acervo por Plantel 2011	
Acervo	Número
Bibliográfico	7647



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Hemerográfico	119
<b>Total</b>	<b>7766</b>





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

En el presente año, en la facultad se generó la ampliación mediante la construcción del Aula-Taller para Diseño de Material Didáctico con la siguiente superficie y distribución:

Taller 86.78 M2

Almacén 24.31 M2

Total área cubierta 11.09 M2

Patio 15.49 M2

Banquetas 3.60 M2

Plazoleta 75.00 M2

Total área descubierta 94.09 M2

**TOTAL ÁREA CONSTRUIDA 205.18 M2**

El impacto se ve reflejado en el diseño de más y mejores materiales didácticos, se podrá tener un mejor resguardo de los materiales así como la oportunidad de hacerlos de manera electrónica ya que se tiene un espacio para equipo de cómputo, las fortalezas son muchas ya que se cuenta con un espacio construido especialmente para el uso de taller.

La adecuación que se logró es la puesta de piso en la explanada que se tiene techada entre los edificios de la facultad, dicho espacio había venido siendo utilizado para numerosas actividades al aire libre por parte de los estudiantes pero carecía de piso por lo que o se generaba lodo o polvo y no se podía utilizar de manera total y adecuada.

La estrategia de estos logros ha sido el desarrollo de proyectos para que PIFI financiara y el uso de recursos propios para las adecuaciones necesarias.

No.	Área de mejora	Monto invertido en infraestructura	Monto invertido en equipamiento	Fuente de financiamiento
1	Taller de Diseño de Materiales	0	125	PIFI 2007 /2010 - 2011
<b>Total</b>		<b>\$ 0.00</b>	<b>\$ 125.00</b>	

### III.XI Contribución al cumplimiento de los objetivos estratégicos del PIDE 2010-2013

Área de desempeño	Principal actividad y su contribución al logro de los objetivos del proyecto estratégico institucional para la implantación del nuevo modelo educativo.
Actividades que se realizan en la práctica docente colegiada en función del nuevo modelo educativo	La planta docente de la facultad con el apoyo de recurso PIFI y desde años anteriores se ha venido trabajando en el desarrollo de la metodología centra en el estudiante, dichos recurso permitieron contar con un



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	<p>buen porcentaje de profesores certificados en el uso de esta metodología, de la misma manera se ha capacitado a maestros sobre educación a distancia y tecnologías y recientemente se recibió capacitación en la metodología basada en competencias, así como de la incorporación de la flexibilidad al documento curricular que estamos por crear.</p>
<p>Actividades para atender los requerimientos en materia de recursos educativos para el aprendizaje educativo.</p>	<p>Se han incorporado a los lineamientos didácticos de algunas materias el uso y desarrollo de actividades en plataformas a distancia, así como el desarrollo de materiales multimedia por parte de los estudiantes, se elaboró y aprobó un manual de la FLEX para el desarrollo de trabajos escritos el cual nos permitirá de uniformar los criterios de elaboración de trabajos escritos (citas bibliográficas, definiciones, sanciones al plagio) se sigue fomentando la lectura y sobre todo la cultura del autoaprendizaje.</p>
<p>Actividades para el diseño de metodologías de apropiación del conocimiento acordes al modelo educativo</p>	<p>El área de aprendizaje de lenguas tiene una afinidad muy particular hacia el desarrollo de competencias y el aprendizaje autónomo, al interior de la práctica docente se han desarrollado estrategias de desarrollo de investigación cualitativa en los estudiantes, se trabaja en la identificación de su estrategia de aprendizaje y su tipo de inteligencia en los estudiantes con el fin de que se desarrolle al máximo su proceso educativo y se trabaja en la preparación de los estudiantes para producir conocimiento mediante la participación en foros como ponentes o impartiendo talleres y que logren generar publicaciones desde el proceso mismo de su formación profesional.</p>



## Capítulo IV. Personal

### IV.I Personal académico

La planta docente de la Facultad de Lenguas Extranjeras está conformada por 19 profesores en total incluyendo a PTC y profesores por horas, 9 son mujeres y 10 son hombres, en cuanto a la habilitación 2 profesores tiene grado de doctor, 6 profesores estudios de maestría incompletos, 7 tienen posgrado y 4 cuentan con estudios de licenciatura, lo cual hace una planta docente medianamente habilitada pero con resultados positivos en el proceso formativo de los estudiantes ya que cuentan con la experiencia necesaria, los conocimientos y las habilidades necesarias para desarrollar la formación de los alumnos.

Se ha dado el apoyo y las facilidades pertinentes para que los profesores que cuentan con estudios de maestría pero aún no logran obtener el grado lo hagan a la brevedad posible, se seguirán alentando para que lo puedan lograr en el corto plazo.

Siguiendo la tendencia de la certificación de todos los procesos impulsada por nuestra universidad, la facultad ha iniciado con la formación y certificación del personal docente, atendiendo la convocatoria 2011 de la Dirección General de Educación Continua, con la participación de la PTC Dra. Evangelina Flores Hernández, obteniendo la certificación conforme a la Norma Técnica de Competencia Laboral (NTCL): Impartición de cursos de capacitación. Código NUGCH001.01; por el CONOCER.

**Planta académica por tipo de contratación, género y grado académico 2011**

Profesores por Horas							
Género	Otros	Pasantes de Licenciatura	Licenciatura	Especialidad	Maestría	Doctorado	Total
Hombre	2	0	1	0	1	0	4
Mujer	2	0	4	0	2	0	8
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>12</b>

**Profesores de Tiempo Completo**

Género	Otros	Pasantes de Licenciatura	Licenciatura	Especialidad	Maestría	Doctorado	Total
Hombre	2	0	1	0	2	1	6
Mujer	0	0	0	0	0	1	1
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>7</b>

La habilitación de los profesores de tiempo completo de la Facultad de Lenguas Extranjeras presenta una situación muy especial, en primer lugar ha venido dándose una disminución en el número de PTC por lo que actualmente contamos con 4 profesores registrados en el CA y 2 que no tienen el grado mínimo y por lo tanto se consideran como asociados al cuerpo académico, si se hace un análisis solamente del CA el nivel de habilitación es bastante favorable sin embargo no podemos hacer ese simple análisis por lo que el CA tiene áreas de oportunidad muy marcadas que consisten en la pronta recuperación de plazas y la obtención del grado mínimo por lo menos de otros 2 PTC.

No todo es negativo ya que actualmente se encuentran estudiando el doctorado en la Universidad de Cambridge en Inglaterra el Mtro. José Miguel Rodríguez y en el mes de abril pasado se reincorporó la Dra.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Evangelina Flores Hernández quién obtuvo el grado de doctora por la Universidad de las Islas Baleares en España, con dicha formación doctoral a su reincorporación al CA, se está beneficiando la habilitación del CA, el desarrollo de las LGAC y la productividad.

De los profesores por asignatura, se cuenta con la participación en un programa de posgrado a distancia de la Universidad de Southampton Inglaterra por parte de la lic. Maribel Rubio Chiu con apoyo PROMEP y un programa de maestría con el St Jhon's College de Inglaterra con apoyo institucional para el Mtro. Secundino Isabeles Flores.

Profesores incorporados a estudios de posgrado y tipo de beca 2011							
Nivel que cursan	Tipo de beca con que cuentan para sus estudios de posgrado						Cuenta propia
	U de C	Conacyt	PROMEP	Peña Colorada	Otras	Total becas	
Especialidad	0	0	0	0	0	0	0
Maestría	1	0	1	0	0	1	0
Doctorado	0	0	1	0	0	1	0
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

## IV.II Reconocimiento al desempeño docente

### Reconocimiento a los Mejores Docentes

Los profesores de la Facultad que han sido merecedores de la distinción de mejor docente por parte de los alumnos denotan compromiso, organización y pasión, y estas son algunas de las características que los describen y que día a día demuestran su capacidad y desempeño tanto en el aula como extramuros y que hoy en día han de recibir una destacada mención debido a su óptimo desempeño como docentes.

Secundino Isabeles, maestro cuyo liderazgo y organización, invitan a la persona involucrada en su labor, llevar una educación más crítica, menos conformista y superficial, haciendo del proceso de aprendizaje una sublime muestra de objetivismo con las que predica día a día.

Maribel Rubio Chiu, docente calculadora, apasionada, comprometida con el crecimiento del alumno, hace de su labor una actividad diferente día a día, llevando al alumno más allá de un simple ejercicio a una experiencia de vida, que es lo que verdaderamente queda en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Alejandro Tello, profesor con habilidades extraordinarias para el perfeccionamiento del idioma Inglés, dedicado enteramente a su labor, haciendo al alumno alcanzar el nivel óptimo deseado, con las técnicas apropiadas para ello.

Pedro Mayoral, docente cuya vocación radica en la adquisición de los métodos más asertivos para lograr un objetivo clave: inglés para niños, contando con habilidades para la creación de material auténtico, dinámico y funcional para la práctica docente.

Programa Educativo	Mejor Docente 2010
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Secundino Isabeles Flores



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Mejores docentes Agosto 2010 - Enero 2011			
Nombre del profesor	Programa educativo	Semestre	Grupo
Alma Jessica Rodríguez Soriano	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Primero	A
Samuel Cayetano Martínez	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Primero	B
Secundino Isabeles Flores	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Tercero	A
Secundino Isabeles Flores	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Tercero	B
Rosa María Pelaez Carmona	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Quinto	A
Vanessa Fonseca Salazar	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Quinto	B
"Pedro José Mayoral Valdivia	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Septimo	A
Maribel Rubio Chiu	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Septimo	B

Mejores docentes Febrero - Julio 2011			
Nombre del profesor	Programa educativo	Semestre	Grupo
Rosa María López Molina	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Segundo	A
Rosa María López Molina	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Segundo	B
Secundino Isabeles Flores	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Cuarto	A
Secundino Isabeles Flores	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Cuarto	B
Rosa María Peláez Carmona	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Sexto	A
Maribel Rubio Chiu	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Sexto	B
Maribel Rubio Chiu	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Octavo	A
Maribel Rubio Chiu	Licenciado en Enseñanza de Lenguas	Octavo	B

Durante el presente año y gracias al esfuerzo de los profesores se ha logrado hacerse de los siguientes reconocimientos:

José Manuel González Freire: Evaluador del CONACyT, Evaluador del Consejo para la Acreditación de Programas Educativos en Humanidades (COAPEHUM),



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Evangelina Flores Hernández: Certificada por el Consejo Nacional de Normalización y Certificación, becaria de reincorporación por estudios de doctoado PROMEP, Raphaël Sebire, Vanessa Fonseca, Rosa María López, evaluadores de exámenes DELF y DALF de la embajada de Francia.

### Reconocimiento al desempeño de PTC

El CA24 cuenta con 4 PTC registrados en la Base de datos del PROMEP, actualmente el 50% de los profesores del CA cuenta con perfil deseable PROMEP, el 25% corresponde a una PTC que acaba de obtener el grado preferente y por lo tanto acaba de ser aceptada en la convocatoria de reincorporación de profesores, el otro 25% restante se encuentra cursando estudios de doctorado y que antes de incorporarse a dichos estudios contaban con perfil deseable, lo que garantiza que al interior del CA se cuenta con productividad, trabajo colegiado y desarrollo y generación de conocimiento, teniendo un impacto en la formación de los estudiantes ya que la productividad de tesis aumentó y la titulación por este medio en el presente año ha sido del 100%, cabe mencionar que la facultad cuenta con otros 3 profesores de tiempo completo que aparecen como asociados al CA, además de otros 5 profesores que tienen carga de 40 hrs y han asumido el rol de investigadores, tutores, asesores y demás actividades que han contribuido en el proceso colegiado del estudiante y su formación profesional.

El Dr. José Manuel González es además evaluador del CONACyT, evaluador de los Comités Interinstitucionales para la Evaluación de la Educación Superior, evaluador de Consejo Para la Acreditación de Programas Educativos en Humanidades. La Dra. Evangelina Flores Hernández obtuvo la certificación de : \_\_\_\_\_.

En conclusión la Facultad de Lenguas Extranjeras cuenta con el 29% de profesores con perfil deseable, en cuanto al % de adscritos al SIN este año en particular sufrimos un revés un poco desilusionante por la respuesta del comité evaluador del expediente de permanencia en dicho sistema ya que denota que no se revisó el expediente, por parte del profesor implicado en dicha arbitrariedad se atendió el derecho de réplica, se está a la espera de los resultados y estamos seguros de que serán positivos nuevamente. Se cuenta con el 57% con posgrado, aun así las fortalezas del programa educativo, la presencia a nivel nacional de la Facultad, y la formación con calidad de sus egresados son el resultado del esfuerzo de todos los profesores de la facultad.

Reconocimientos al desempeño de los docentes 2011														
Perfil PROMEP			S.N.I. - S.N.C.									ESDEPED		
H	M	Total PROMEP	Hombres				Mujeres				Total SNI/SNC	H	M	Total ESDEPED
			C	I	II	III	C	I	II	III				
2		2										2		



### IV.III Academias

Desde el año pasado se encuentran integradas y con la vigencia correspondiente las academias al interior de la Facultad, las cuáles son las siguientes:

Academia de Español  
Academia de Francés  
Academia de Inglés  
Academia de formación pedagógica  
Academia de Investigación  
Academia de Lingüística

En cada academia se tiene nombrado a presidente y secretario realizando las funciones que les corresponden. Derivado del trabajo de academias se ha logrado desarrollar proceso colegiados de evaluación, uniformar los lineamientos didácticos o la implementación de metodología por competencias y criterios de evaluación de las materias de inglés, francés y del área de investigación.

Los aspectos más relevantes del trabajo en academia en este año es que se sigue reflejando en la elaboración de tesis por parte de los estudiantes del último semestre ya que desde la generación pasada se han concluido las tesis en el transcurso del último semestre esto ha permitido también la obtención del grado de licenciatura por este medio y en menos de 6 meses de haber egresado, este logro es en particular al trabajo de cada uno de los profesores que han sido asesores, de la colaboración de profesores externos como lectores y de la academia de investigación.

Como fortalezas se identifica el trabajo colegiado, la toma de decisiones colegiadas y la armonía al interior de las academias, como problemas se identifica la duplicidad de los integrantes en las academias ya que es una facultad con poco personal docente.

Academias integradas en Educación Superior		
Tipo de Academia	No. de sesiones	No. de participantes
Academia por materia	10	12
Academia por semestre	4	18
Academia por PE	4	18
Academia por área de formación	2	12
Academia regional		
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>60</b>

### IV.IV Movilidad de profesores

La movilidad de los profesores consistió en asistir a reuniones nacionales de cuerpos académicos, a espacios académicos para presentar ponencias, a participar en estancias de investigación, a reuniones de trabajo de academias a nivel nacional, y a la presentación de ponencias en eventos internacionales.

El impacto académico que genera la movilidad de profesores se ve reflejada en el desarrollo de la productividad del cuerpo académico, en la gestión de trabajo colegiado con pares académicos así de la apertura en este tipo





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

de escenarios a alumnos del programa educativo participando también como ponentes ya que realizan proyectos de investigación en colaboración con los profesores, se convierte también en espacios de actualización para el docente y que a su vez el alumno sale beneficiado al recibir la nueva información. Además en este año nos ha permitido participar impartiendo talleres cómo parte de áreas específicas en programas de posgrado de otras IES.

Movilidad de Profesores. 2011		
Programa Educativo	Institución o evento al que asistieron	No. de profesores
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	1. Presentación de ponencias en Jornadas Académicas UNACH Tuxtla 2. Reunión de Consejo Técnico del ACREL - EIN CENEVAL 3. 14 Reunión de la RECALE Foro Nacional de Estudios en Lenguas UAEH 4. Presentación de ponencia en Congreso Internacional EDULEARN 2011 Barcelona 5. VII FORO NACIONAL / III FORO INTERNACIONAL SOBRE TURISMO. 6. 1as. Jornadas de Lenguas en Contacto. Universidad Autónoma de Nayarit. 7. XIX LIDILE Convention "Refreshing ideas in ELT" Universidad de Guadalajara 8. impartir la materia "Diseño de Materiales" en el programa de maestría Lingüística Aplicada de la Universidad Autónoma de Nayarit 9.- Reunión de asesoría de programa PROMETE a la UQROO Chetumal 10.- Estancia de investigación y asistencia a congreso internacional ASELE, España	12
<b>Total</b>		<b>12</b>

### IV.V Profesores visitantes

Las principales actividades que se desarrollan al planear visita de profesores de otras instituciones es sin duda la impartición de cursos, el desarrollo de proyectos de investigación, la impartición de conferencias o evaluación de programas.

Para el período que se informa se contó con la visita de instituciones como el Consejo Británico, la Embajada de Francia, la Universidad de Southampton para la impartición de cursos a profesores.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Sin embargo en la actividad en la que se tuvo mayor participación de profesores visitantes fue en el IV FIEEL realizado en Manzanillo, Colima y en la 13a Reunión de la Red de Cuerpos Académicos en Lenguas Extranjeras.

En el proceso de evaluación se conto con la presencia del Consejo para la Acreditación de Programas Educativos en Humanidades que tiene su sede en Puebla, así de la Universidad Veracruzana, de la Benemérita Autónoma de Puebla, y de la Universidad de Sonora.

Profesores visitantes 2011		
Programa Educativo	No. de Profesores	Institución de Procedencia
Licenciado en Enseñanza de Lenguas	25	Universidad Veracruzana, Benemérita Autónoma de Puebla, Universidad de Sonora, Universidad de Guadalajara, Universidad de Quintana Roo, Universidad Autónoma de Tamaulipas, Universidad Juárez Autónoma de Durango, Universidad Autónoma de Chiapas, Univ
<b>Total</b>	<b>25</b>	

### IV.VI Capacitación docente y actualización disciplinar

Sin duda alguna de las actividades que dan mayor sustento a la calidad del PE es la actualización constante al personal docente, en el presente año se capacitó en el área de entrenamiento a profesores por parte del Consejo Británico y en evaluación de exámenes internacionales.

Personal docente se capacitó en la inducción a la protección civil por parte del personal de la propia institución, de la misma manera se está capacitando a los profesores que integran el comité de movilidad y a profesores en el tema de liderazgo docente.

Como muestra del impacto de los cursos de capacitación se expone las siguientes conclusiones dichas por un profesor: El curso HERRAMIENTAS PARA EL LOGRO DE METAS al cual participé me sirvió mucho para reforzar la organización de mis prioridades y enfocó la determinación que tengo para alcanzar mis metas. Este trabajo personal me parece de suma importancia y redundante en el alumnado ya que me permite enfocar mejor las prioridades de aprendizaje y me ayuda a orientar al alumnado al momento de dar tutorías y asesorías.

Programa de capacitación docente y actualización disciplinar - 2011						
Tipo	Nombre del evento	Fecha de realización	Fuente de Financiamiento	Monto invertido	Número de participantes	
					Profesores de Tiempo Completo	Profesores por Horas
Taller	La Importancia de la Ética en la formación docente en las Instituciones de	2011-05-25	0	0		1



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	Educación Superior					
Curso	Trainner the triners		PIFI 2008	0	3	5
Curso-taller	Protección Civil		Recursos propios	6000	2	3
curso	Competencias para el área de Lenguas Extranjeras		Recursos propios	18000	4	6
Curso-taller	DI del curriculum		institucionales	0	2	3
curso	Preparación para aplicación de examen DELF		Recursos propios	40000	1	7
jornadas	Liderazgo docente		institucionales	0	0	3
<b>Total</b>				<b>64000</b>	<b>12</b>	

### IV.VII Generación y aplicación del conocimiento

#### Cuerpos académicos registrados en PROMEP

Según el último dictamen de Promep-SESIC para el UCOL-CA-24, de diciembre de 2009, el CA se queda en FORMACIÓN, se espera que pasemos a en consolidación en el 2013, ya que se está trabajando en la productividad y demás elementos que permitan la transición, desde el mes de abril pasado se ha reincorporado la profesora Evangelina Flores Hernández quién se encontraba cursando estudios de doctorado y que próximamente quedando ya sólo un profesor por reincorporarse ya con el grado preferente.

Cuerpos Académicos de la Unidad. 2011										
Nombre de los Cuerpos Académicos	Grado de Consolidación del CA			No. de PTC	Nivel de Habilitación de PTC registrados				No. de Perfil PROMEP	No. de SNI/SNC
	C	EC	EF		D	M	E	L		
Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas			X	4	2	2			2	
<b>Total</b>				<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>			<b>2</b>	

#### Líneas de generación y aplicación del conocimiento establecidas

La Facultad de Lenguas Extranjeras tiene registrado 1 cuerpo académico con clave CA24 y denominado "Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas". en el se cultivan 2 LGAC las cuales son:



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### 1° LÍNEA: TEORÍA EN LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LENGUAS

En esta línea se está trabajando en proyectos externos como PIFI, ponencias en congresos, publicaciones de artículos y capítulos de libro. Tanto individualmente como colectivo del CA y otros CA dentro y fuera de la universidad.

Los PTC que las cultivan son:

Dr. José Manuel González Freire  
 Mtra. Evangelina Flores Hernández  
 Mtro. José Miguel Rodríguez Reyes  
 Mtro. Pedro José Mayoral Valdivia  
 Lic. Alejandro S. Tello Moreno  
 Lic. Ignacio Cervantes Campos

### 2° LÍNEA: NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LENGUAS

Se trabaja individualmente dentro el CA.

Los PTC que las cultivan son:

Mtra. Evangelina Flores Hernández  
 Mtro. José Miguel Rodríguez Reyes  
 Mtro. Pedro José Mayoral Valdivia

El PE se ha visto beneficiado con el cultivo de estas LGAC con la implementación de resultados encontrados en las investigaciones, la generación de tesis y obtención de grado de licenciatura de los alumnos.

### Proyectos y productos de GAC 2011

En cuanto a la producción científica; el CA24 se ha logrado la productividad suficiente para mantener a 2 PTC con perfil deseable y a uno de ellos en el SNI (en evaluación) además de contar con la productividad de profesores por asignatura de la DES; se destaca entre la productividad la generación de libros, capítulos de libro, artículos en revistas arbitradas, memorias en extenso publicadas en diferentes eventos de carácter nacional e internacional. Se ha logrado también el financiamiento a 4 de los 10 proyectos de investigación de PTC de la Facultad. Este financiamiento ha sido otorgado por organismos tanto internos como externos de financiamiento es decir por los programas del FRABA U de C y PROMEP.

El resto es desarrollar más proyectos colegiados al interior de la facultad en el que se involucre a la mayoría de los profesores incluyendo a los profesores que se encuentran haciendo estudios de doctorado,

Proyectos de Investigación (GAC) vigentes. 2011						
Nombre del Proyecto	No. de participantes		¿Cuenta con financiamiento?		Organismo financiador	Modalidad: Individual/CA
	PTC	Alumnos	Sí	No		
educación a distancia	2	6	X		PROMEP	CA
PIAFET	2	2		x		individual
Desarrollo de	1	1	X		PROMEP	CA



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

un prototipo e-Learning para Educon							
Estudio de Seguimiento de egresados del área de Lenguas Extranjeras	1				X		CA
Desarrollo de Antología de curso de preparación para ACREL - EIN		1			X		CA
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>10</b>					

Nombre de Cuerpo Académico	No. de Publicaciones en:				No. de Ponencias en eventos:				Patentes o registros de derechos de autor
	Revista arbitras	Revista de difusión	Libros	Capítulos de libro	Local	Regional	Nacional	Internacional	
CA24 lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas	2		4	22		1	6	29	

### Trabajo en redes

La Facultad de Lenguas Extranjeras se integró a la Red de Cuerpos Académicos en Lenguas Extranjeras (RECALE) desde el año 2006; actualmente dicha red agrupa a 22 IES, se está desarrollando proyectos colegiados entre los participantes de varias instituciones como es el caso de: Proyecto de Maestría Interinstitucional en Enseñanza del Inglés, Proyecto de Estudio de Seguimiento de Egresados del área de Lenguas Extranjeras, se desarrolló el proyecto de Elaboración de Examen General de Egreso hoy ACREL-EIN del CENEVAL y Proyecto de Eficiencia Terminal en el área de Lenguas Extranjeras. Se desarrollan 2 asambleas generales al año en las que se presentan avances de los proyectos, acuerdos y políticas de desarrollo para el área. La sede del actual presidente está en la Universidad de Colima.

Se participa activamente con la Red de Interculturalidad en dónde participan PTC de la FLEX, de la Facultad de Psicología, de la Universidad Autónoma de Nuevo León, así como de especialistas de diferentes nacionalidades: Argentina, España, Estados Unidos, Alemania, Francia y México. Los objetivos que se abordan es crear un espacio de discusión multidisciplinario de alto nivel académico con expertos nacionales e internacionales multilingües acerca de la multiplicidad de aspectos y factores asociados a los encuentros interculturales y proponer unas soluciones científicas al mundo actual, la educación universal y la



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

interculturalidad entre naciones, favoreciendo la movilidad académica tanto de investigadores como de alumnos.

Estamos por formalizar la incorporación a la Red Interamericana de formación en lenguas (RIFL) la Universidad de Ottawa tiene la visión de crear una nueva red de COLAM enfocada a la formación en profesionales de lenguas de las Américas, la incorporación a dicha red involucra la participación de las IES de la RECALE por lo que será una unión estratégica en el desarrollo del área de Lenguas Extranjeras.

El impacto del trabajo redes es el logro de trabajos de investigación colegiado, de generación y aplicación del conocimiento y del desarrollo de escenarios de crecimiento de las áreas que en ambas agrupaciones se cultivan.

Trabajo en redes		
CA	Nacionales	Internacionales
CA24	Red de Cuerpos Académicos en Lenguas Extranjeras	Red de Interculturalidad

### IV.VIII Personal administrativo y de apoyo

El personal adscrito a la Facultad de Lenguas Extranjeras está conformado de la siguiente manera: 1 Director, 1 Subdirector y Una Secretaria Administrativa, que corresponde a Directivos y personal administrativo, se cuenta con 2 personas que dan apoyo técnico al plantel es decir el módulo de cómputo y seguimiento de programas institucionales, entre el personal docente se cuenta con 7 profesores de tiempo completo y 11 profesores por horas la mayoría de los profesores son de sexo masculino. Se cuenta con 3 personas que dan el sustento secretarial, actividad operativa muy importante el servicio que se da a la comunidad escolar, 2 personas hacen las labores de intendencia y mantenimiento. Con este personal se garantiza la operatividad del programa educativo, sin embargo se ha hecho latente la necesidad de la figura de coordinación académica o asesoría pedagógica para el apoyo en el seguimiento de los proyectos institucionales, el seguimiento a los programas y materias, al desempeño de los estudiantes y a las acciones de evaluación del plan de estudios.

Se atiende los procedimientos y políticas que permiten lograr la calidad en los servicios que se ofrecen en la Facultad.

Personal de la dependencia por función, género y tiempo de dedicación. 2011								
Personal	Tiempo completo		Medio tiempo		Por horas		Total	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Directivo	1	0	0	0	1	0	2	0
Personal de apoyo técnico	0	0	0	0	1	0	1	0
Docentes	5	1	0	0	4	8	9	9
Personal de apoyo	0	0	0	0	0	1	0	1



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

administrativo								
Personal secretarial	0	0	0	0	0	3	0	3
Intendencia y mantenimiento	0	0	0	0	1	1	1	1
Prestadores de SSC y PP*	0	0	0	0	2	2	2	2
Becarios	0	0	0	0	0	1	0	1
Participantes Proyectos "EVUC"	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>17</b>





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Personal de la dependencia por grado de estudios. 2011									
Personal	Grado máximo de estudios								Total
	Otro	Sec.	Bach.	PA	Lic.	Esp.	Mae.	Doc.	
Directivo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Personal de apoyo técnico	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Docentes	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Personal de apoyo administrativo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Personal secretarial	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Intendencia y mantenimiento	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prestadores de SSC y PP*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Becarios	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Participantes Proyectos "EVUC"	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Actualmente sólo se encuentran realizando estudios 3 profesores, 1 es PTC y 1 PH ambos tienen beca PROMEP para estudios de doctorado, otro profesor está cursando estudios de maestría con beca la Universidad de Colima.

Los profesores que están estudiando son:

MARIBEL RUBIO CHIU  
 JOSÉ MIGUEL RODRÍGUEZ REYES  
 SECUNDINO ISABELES FLORES

Los beneficios que nos trae el que los profesores estudien impactarán directamente en la habilitación del CA y definitivamente en la formación de los estudiantes del programa educativo.

Personal de la dependencia realizando estudios. 2011							
Personal	Otros	Licenciatura	Especialidad	Maestría	Doctorado	Pos-doctorado	Total
Directivo	0	0	0	0	0	0	0
Personal de apoyo técnico	0	0	0	0	0	0	0
Docentes	0	0	0	2	1	0	3
Personal de apoyo administrativo	0	0	0	0	0	0	0



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Personal secretarial	0	0	0	0	0	0	0
Intendencia y mantenimiento	0	0	0	0	0	0	0
Prestadores de SSC y PP*	0	0	0	0	0	0	0
Becarios	0	0	0	0	0	0	0
Participantes Proyectos "EVUC"	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>3</b>

### Capacitación y actualización del personal de la dependencia

La capacitación al personal administrativo, directivo y de apoyo es sin duda una de las estrategias que permiten la calidad en el quehacer educativo de la institución; en lo que va del año se ha participado en las siguientes actividades de capacitación:

Diplomado en Habilidades Directivas, consta de 6 módulos cuya duración en horas presenciales de cada uno es de 20, la temática deja claro el interés de la institución por ser una institución de vanguardia, de calidad y de excelentes procesos administrativos.

La secretaria administrativa participó en el proceso de capacitación intensiva Hacia un Liderazgo sistémico el cuál está organizado en dos sesiones para atender los nuevos procedimientos institucionales, de la misma manera participó en el curso Experiencia intensiva de integración y trabajo en equipo con la participación junto con personal de las delegaciones

Asistencia a cursos. 2011		
Nombre del curso o taller	Número de asistentes	Lugar
Diplomado en Habilidades Directivas	1	Posgrado Colima
Hacia un Liderazgo sistémico	1	Centro Cultural Nogueras
Experiencia intensiva de integración y trabajo en equipo	1	Centro Cultural Nogueras

Cursos impartidos durante 2011		
Nombre del curso o taller	Número de asistentes	Lugar
Diseño de Materiales	17	Universidad Autónoma de Nayarit
Estrategias de Comprensión de Lectura en inglés	20	Universidad de Colima FLEX

### Capítulo V. Gestión académica



### V.I Actividades de los cuerpos colegiados y comités del plantel

Al interior de la Facultad de Lenguas Extranjeras se tiene una dinámica tendiente hacia la toma de decisiones de manera colegiada, en este sentido se tiene una intensa actividad de reuniones con todos los actores de la comunidad escolar.

Las principales actividades que se realizan son las reuniones de cuerpo académico que es dónde se analiza y desarrolla la mayor parte de los proyectos de investigación y estratégicos que se reflejan en apoyos obtenidos como lo es el PIFI; otras actividades son las reuniones con el Consejo Técnico dando lugar a las mejoras para el programa educativo y un claro desarrollo de las actividades académico administrativas así como la selección de solicitudes de beca entre el estudiantado; se puede mencionar como logro las reuniones de padres de familia ya que se han venido a convertir en un medio eficaz para el logro de la titulación de los estudiantes al mencionarles de las ventajas que le traen al alumno una pronta titulación. El impacto también es palpable cuando se identifica que cada vez hay más alumnos obteniendo certificaciones internacionales en idiomas, en la titulación por tesis, en la participación en espacios de práctica real y todo derivado del trabajo colegiado de los profesores; en cuanto a los profesores está en imprenta de la editorial Plaza y Valdés el libro titulado Glosario de Mexicanismos el cual se desprende de trabajo colegiado y de gestión por casi todos los profesores de la Facultad incluyendo a profesores por asignatura.

Sin duda alguna la actividad generada de manera colegiada en la facultad ha permitido ir avanzando hacia la mejora de la calidad del quehacer educativo, aún falta metas compromiso por cumplir pero que con la participación de todos los actores de esta comunidad escolar podremos atender y lograr los estándares requeridos en todos los ámbitos institucionales.

Actividades de los cuerpos colegiados y comités del plantel. 2011											
Consejo Técnico	Cuerpo Académico	Academia	Comité de Movilidad	Comité de Becas	Comité de Educación Continua	Comité Curricular	Comisión de revalidación, convalidación y equivalencia	Reunión con Rector	Reunión con Padres de Familia	Otras	Total
4	12	15	4	2	3	8	0	3	2	4	57

### V.II Proyectos específicos asociados a las dependencias

No se cuenta con proyecto beneficiado por programas como CONACULTA, Gobierno Estatal; en cuanto al aspecto Federal

## Capítulo VI. Informe financiero

El financiamiento de la educación superior pública en México es un asunto primordial y es sin duda uno de los elementos que mayor cuidado y atención se requiere para el logro del buen funcionamiento y operación, en el caso particular de la Universidad de Colima y de la Facultad de Lenguas Extranjeras siempre se busca la transparencia, la legalidad y la buena ejecución de los recursos.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

En el presente año se identifica que cada vez es más difícil la economía nacional y ésta se ve reflejada en las actividades propias de la Facultad que se ven un tanto mermadas, sin embargo nos damos a la tarea de buscar convenios, de desarrollar nuevas formas de financiamiento para seguir apoyando a los alumnos, profesores e infraestructura de la Facultad.

Se trabaja muy de cerca en el cumplimiento del ejercicio de los recursos de proyectos que dan financiamiento a las actividades, que en el caso de la FLEX se cuenta con el excelente trabajo del área administrativa para ejercer en tiempo y forma.

<b>Informe financiero. 2011</b>	
<b>Ingresos</b>	<b>Ingresos*</b>
Presupuesto ordinario (anualizado)	45403.04
Presupuesto extraordinario (clasificado por su origen)	
- Aportaciones de Rectoría	0
Presupuesto por proyectos específicos.	
- Ingresos por proyectos del Programa Integral de Fortalecimiento Institucional (PIFI)	440400
- Ingresos por proyectos del Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF)	0
- Fondo Ramón Álvarez Buylla de Aldana (FRABA)	116000
- Ingresos PROADU/PADES	0
- Ingresos por convenios	0
Otros ingresos clasificados por su origen	
- Ingresos por cuotas de recuperación	4079281.38
- Ingresos por prestación de servicios	0
- Intereses por cuentas bancarias	280.9
- Donativos	38377.07
- Otros (talleres, laboratorios y sinodalías)	402469.89
Subtotal: ingresos hasta el 30 de septiembre de 2011	\$ 5,122,212.28
- Servicios generales	3249854.1
- Becas	42013
- Bienes muebles e inmuebles	130458.72
- Otros (talleres, laboratorios y sinodalías)	220444.51
- Otros (talleres, laboratorios y sinodalías)	
Total de egresos hasta el 30 de septiembre de 2011	\$ 3,642,770.33
Saldo al 30 de septiembre de 2011	\$ 1,479,441.95



### Capítulo VII. Avances del Programa Operativo Anual 2011

Monitoreo y evaluación del POA				
O.P. 1.- Mejorar la competitividad del PE Licenciado en Enseñanza de Lenguas				
E. Metas (M)	Valor programado	Valor alcanzado	% alcanzado	Explicación de las diferencias
1.1 El PE Enseñanza de Lenguas acreditado por organismo reconocido por COPAES	1	0	0%	La evaluación será el 6 y 7 de octubre, se espera tener resultados positivos.
1.2 Actualización curricular del programa de Enseñanza de Lenguas bajo el nuevo modelo educativo	1	0	0%	Se tendrá un avance del 70% al mes de diciembre
1.3 Asegurar el índice tasa de retención de 1° a 2° año al 86% ( 69 alumnos)	69	0	0%	
1.4 30 alumnos titulados de la cohorte generacional 2007 - 2011	30	15	50%	A la fecha han sido 15 los alumnos titulados se hará todo lo posible que a diciembre se haya logrado la meta
O.P. 2.- Fortalecer la atención personalizada de los estudiantes del PE				
E. Metas (M)	Valor programado	Valor alcanzado	% alcanzado	Explicación de las diferencias
2.1 Mantener al 100% de alumnos asignados a tutor académico	256	254	99.22%	Se tiene una matrícula de 254 alumnos que equivale al 100%
2.2 Mantener los programas extracurriculares de apoyo académico a estudiantes	3	3	100%	
2.3 Desarrollar los programas de orientación escolar y ecología	2	0	0%	Se dio prioridad a otros aspectos académicos, sin embargo se tiene contemplado que para



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

				el mes de diciembre se hayan hecho al menos 1 actividad por programa.
2.4 Integración de alumnos a programas de formación integral	4	3	75%	Se espera lograr la meta para el mes de diciembre, en estos meses se ha dado la prioridad a la acreditación.
<b>O.P. 3.- Asegurar la habilitación del CA y la capacitación y actualización de los docentes del PE</b>				
<b>E. Metas (M)</b>	<b>Valor programado</b>	<b>Valor alcanzado</b>	<b>% alcanzado</b>	<b>Explicación de las diferencias</b>
3.1 Mantener a 2 PTC con perfil deseable PROMEP y 1 SNI	3	2	66.67%	Se esta a la espera de tener resultados de la solicitud de revisión y réplica de la convocatoria SNI
3.2 Mejorar la habilitación del CA24	1	1	100%	Se reincorporó la Dra. Evangelina Flores una vez concluido sus estudios de doctorado y haberlo logrado
3.3 Desarrollar al menos 3 cursos de actualización didáctica y disciplinar	3	3	100%	Los profesores participaron en los cursos de Certificación en exámenes DELF, Metodología Basada en Competencias para el área de lenguas, Capacitación del sonsejo británico
3.4 Mejorar el trabajo colegiado y la productividad del CA	1	0	0%	Aún está en fase de imprenta la publicación del libro
<b>O.P. 4.- Desarrollar estrategias para el manejo eficiente de la gestión educativa del plantel</b>				
<b>E. Metas (M)</b>	<b>Valor programado</b>	<b>Valor alcanzado</b>	<b>% alcanzado</b>	<b>Explicación de las diferencias</b>
4.1 Desarrollar estrategias que permitan la comunicación efectiva	1	0	0%	Se estará trabajando en esto durante los meses de octubre y noviembre



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

al interior y exterior de la Facultad				
4.2 Incorporación de procesos de calidad a la oferta de educación continua de la facultad	2	1	50%	Se está atendiendo el aspecto académico de la oferta de EDUCON, hace falta atender los aspectos administrativos, se espera que para el mes de diciembre se concrete.
4.3 Operar en tiempo y forma los proyectos de gestión internos y externos del plantel	3	3	100%	Sólo falta la comprobación de los recursos una vez que se haya hecho la actividad
4.4 Garantizar la operatividad en infraestructura física y financiera del plantel	2	2	100%	A la fecha se tiene un sano ejercicio de la operatividad de la infraestructura física y financiera





### Conclusiones

La elaboración del informe de labores permite identificar los logros, las actividades que fomentaron el desarrollo del programa educativo, la pertinencia de las actividades realizadas dejando claro que el quehacer que demanda una institución educativa a cualquier nivel ha demostrado que es interminable, los retos, las necesidades y la razón de ser que es el alumnado exigen de manera cotidiana la superación de lo logrado el día anterior, en este sentido se puede identificar que si bien, existen metas claramente identificadas una vez cumplidas serán obsoletas y se requerirá de superarlas, el personal de la Facultad y los estudiantes hemos identificado esta situación y nos hemos comprometido a seguir la dinámica de ser mejores cada día.

Para la presentación de este informe ya se habrá tenido la evaluación del programa educativo con miras a la acreditación siendo está la meta principal, a juzgar por los avances en la autoevaluación, por los resultados que se están evidenciando estamos seguros que podremos lograr dicha meta, para esto es necesario reconocer el esfuerzo de los profesores, de las secretarías, de los administrativos, del personal de apoyo y de los prestadores de servicio social o práctica profesional.

Se sigue trabajando en la siguiente meta que es, ir por la reestructuración del plan de estudios y en nuestra mente se vislumbra un plan de estudios flexible, pertinente, actualizado, y con un modelo educativo en el que el estudiante identifique que toda la universidad es un centro de autoacceso a su aprendizaje.

Agradezco de nueva cuenta en este espacio la participación de todos los profesores de la licenciatura, del programa de educación continua, de las secretarías, de el personal de apoyo de módulos y laboratorio y del área administrativa y mi más sincero reconocimiento a esa labor que con tanta calidad se hace, me siento muy orgulloso de estar al frente de este equipo de trabajo en el que los principales actores son los alumnos, son los que mueven el motor que se llama FLEX.

Diez principales acciones realizadas	
Acciones	Impacto
Reprogramar otro curso pendiente de tomar con el consejo británico	Cumplir con el programa de capacitación docente y beneficiar al estudiantado en su proceso de formación como docentes.
Ejercer en tiempo y forma los recursos PIFI 2010 Y PIFI 2011,	Cumplir con los compromisos institucionales de ejercer los recursos del Proyecto Integral de Fortalecimiento Institucional de los ejercicios 2010 y 2011 y así mejorar las brechas académicas identificadas en el proyecto que fue apoyado.
Incorporar requisitos específicos sobre el aspecto lingüístico de los aspirantes al programa educativo.	Se solicitó un análisis a la academia de inglés para identificar la relación existente entre los alumnos con bajo nivel de inglés al ingreso y la deserción, identificándose la relación directa
Avances del 40% en el ejercicio de la reestructuración curricular	Se tiene hecho el ejercicio de evaluación del plan de estudios, lo cual nos permitirá tener la fundamentación para las adecuaciones que se implementarán para la mejora del PE.
Lograr la implementación de prácticas profesionales de	Ha sido aceptado el alumno Luis Javier Magaña



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

los estudiantes en el extranjero.	Montes, se hizo la solicitud de recurso correspondiente para los apoyos económicos posibles para el logro de la realización de prácticas profesionales en la Universidad de Southampton U.K.
Coordinar la realización del IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas	Acercar a los alumnos y profesores a la experiencia de la investigación y generación de productos académicos a nivel nacional e internacional
Iniciar la implementación en forma del programa de protección civil en la Facultad	Capacitación de profesores y estudiantes en el aspecto de la capacitación de la protección civil con el fin de tener conformadas las diferentes brigadas y listas para casos de emergencia
Capacitar a profesores en la certificación del Francés para exámenes internacionales de la Embajada de Francia	Se podrá ser centro de aplicación de examen DELF y dar respaldo a los egresados del PE
Se dio mantenimiento en pintura, luces de emergencia y personificadores en la FLEX	Contar con una infraestructura limpia, presentable, funcional acorde al nivel de la Universidad de Colima
Concluir el proceso de autoevaluación y coordinar la visita de evaluación por parte del organismo acreditador COAPEHUM	Se entregó la evidencia electrónica de los diferentes indicadores de COAPEHUM.

### Principales áreas de atención (debilidades)

Retos/Área de atención	Estrategia para su atención en 2012
Terminar con la reestructuración del plan de estudios y ofertarse en Agosto de 2012	Tener un PE actualizado y acorde al modelo educativo institucional
Implementar un programa de prácticas profesionales de manera formal con instituciones de educación media superior y superior	Darles a los alumnos la oportunidad de tener la experiencia de la enseñanza de lenguas no sólo en la educación inicial
Gestionar la aplicación del ACREL-EIN como examen estandarizado de egreso tipo EGEL por parte del CENEVAL	Lograr la acreditación de los conocimientos y habilidades a los egresados del PE así mismo contar con otra opción para obtener el título de licenciatura
Incorporar al menos 3 convenios con IES del extranjero que permitan la práctica y aprendizaje de las lenguas que se estudian en la Facultad	Tener una opción viable para el logro de estancias y espacios para cursos de inmersión en el idioma para los alumnos con bajo nivel de inglés o francés de la FLEX
Certificar las habilidades lingüísticas de los profesores de lenguas del PE	Contar con profesores del PE certificados en idiomas inglesa y francesa que den un mejor respaldo a la formación de profesionales.
Gestionar recursos en el próximo proyecto PIFI para el cambio de mobiliario de aulas, la adquisición de equipos de internet inalámbricos para una mejor cobertura a los alumnos del PE	Mejorar las condiciones de infraestructura y equipo para apoyo al proceso formativo de los estudiantes.
Solicitar el registro de patentes de materiales originales producidos por profesores y alumnos.	Dar sustento legal a la creatividad de los profesores y alumnos en el registro de patentes.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

Atender recomendaciones del organismo acreditador	Dar atención a las observaciones hechas con el fin de mejorar la calidad en la Facultad.
Aumentar la oferta educativa de la FLEX	Las políticas educativas a nivel nacional esta requiriendo de profesionales en la enseñanza de lenguas a nivel posgrado y tambien en modalidades semipresencial o a distancia.
Cordinar la organiación del V foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas	Seguir desarrollando el espacio académico para profesores y alumnos en la generación y difusión del conocimiento.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

Facultad de Lenguas Extranjeras  
Informe de Actividades 2011

## Galería de imágenes

Entrega de Becas Ene - jul 2011



Ceremonia de entrega de Becas de inscripción y excelencia académica del período enero - julio 2011

Reuni



Reunión de profesores de la academia de inglés

Reuni



Reunión de la mesa de trabajo dle proyecto ACREL-EIN



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

Facultad de Lenguas Extranjeras  
Informe de Actividades 2011

## EXPOMAT



Exposición de Materiales en FIEEL 2011

## Inauguraci



Ceremonia de Inauguración del IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas

## Curso de Competencias para profesores de la FLEX



Curso sobre la implementación de las competencias al área de lenguas / Sadie Parker U.K.

## Construcci



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011



Construcción de Aula - Taller y explanada

Bienvenida alumnos U de C en UABJO



Bienvenida a alumnos de la FLEX en viaje de estudios a Oaxaca





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

### Anexos

#### Anexo I. Productos académicos publicados en 2011

Listado de Productos Académicos 2011		
Artículos		
No.	Autor o Autores	Ficha bibliográfica completa
1.	Secundino Isabeles Flores, María Magdalena Cass Zubiria	Isabeles Flores, S., Cass Zubiria, M. M. (2011). Giving students testing instruments to choose from when being tested: an action research project.. Nop'tik.
2.	María Magdalena Cass Zubiria, Secundino Isabeles Flores, Raphael Sebire, Raphael Hubert Elie Sebire	Sebire, R. H., Isabeles Flores, S., Cass Zubiria, M. M. (2011). DICTATION . Nop?TIK.
Artículos de conferencias		
No.	Autor o Autores	Ficha bibliográfica completa
1.	María Elena Delgadillo Aguilar, Alma Jessica Rodríguez Soriano	Rodríguez Soriano, A. J., Delgadillo Aguilar, M. E. (2011). Enseñanza del Español como L2: Diez Estrategias para mejorar la producción escrita en Coreanos. En IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 8 de abril del 2011(págs. ). Colima, Colima.: Centro Nacional de Edición Digital y Desarrollo de Tecnologías de la Información.
2.	Claudia Judith Avalos Palacios, Alejandro Silvestre Tello Moreno	Avalos Palacios, C. J., Tello Moreno, A. S. (2011). El Español como medio de Instrucción en la Clase de Inglés. ¿Sí o no?. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril 2011(págs. ). manzanillo, colima: Universidad de Colima.
3.	Elisa Sarahy Alvarez Michel, Alejandro Silvestre Tello Moreno	Alvarez Michel, E. S., Tello Moreno, A. S. (2011). Estrategias Básicas para mejorar el Desempeño y Motivación en la clase de Inglés en los Alumnos Universitarios. En Foro internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril 2011(págs. ). Manzanillo, Colima:





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		Universidad de Colima.
4.	Cristina Contreras Rincón, Alejandro Silvestre Tello Moreno	Contreras Rincón, C., Tello Moreno, A. S. (2011). la voz del Profesor y su Efecto en el Aprendiz. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
5.	Rogelio García Rincón, Alejandro Silvestre Tello Moreno	García Rincón, R., Tello Moreno, A. S. (2011). Problemas en el Autoaprendizaje de Estudiantes de Inglés. En Foro Internacional de Especialistas en enseñanza de Lenguas, Abril 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
6.	Oscar Emmanuel Reyes Ramírez, Eduardo Alonso Viveros Orozco, Alejandro Silvestre Tello Moreno	Reyes Ramírez, O. E., Viveros Orozco, E. A., Tello Moreno, A. S. (2011). Delimitantes de la Cultura Materna y Nivel Socioeconómico de Estudiantes sobre el Aprendizaje de una Segunda Lengua. En Foro Internacional de Especialistas en enseñanza de Lenguas, abril 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
7.	Xitlali Ixchel Mejia Aguayo, Secundino Isabeles Flores, Omar Bravo Gómez	Mejia Aguayo, X. I., Isabeles Flores, S., Bravo Gómez, O. (2011). Propuesta: Construcción de las estrategias del aprendizaje de una segunda lengua, caso Facultad de Lenguas Extranjeras. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 6-8 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo, Colima Mexico: Universidad de Colima.
8.	Dora Luz Cazares Andrade, Secundino Isabeles Flores	Cazares Andrade, D. L., Flores, S. I. (2011). ¿Puede la rúbrica ayudar a mejorar el desempeño de los estudiantes en sus exposiciones orales?. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 6-8 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

9.	Amador Fuentes López, Nallely Ibarra Grageda, Secundino Isabeles Flores	Fuentes López, A., Ibarra Grageda, N., Isabeles Flores, S. (6-8 de abril de 2011). The characteristics of a good speaking activity in Competency Based Learning.. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 7 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Unviersidad de Colima.
10.	Ruben Alejandro Fuentes Ploneda, Secundino Isabeles Flores	Fuentes Ploneda, R. A., Isabeles Flores, S. (abril de 2011). ¿Cómo afecta el uso del enfoque basado en tareas la motivación de los estudiantes? . En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 7 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
11.	Hector Iván Ruiz Rodriguez, Secundino Isabeles Flores	Ruiz Rodriguez, H. I., Isabeles Flores, S. (abril 2011). Lineamientos Básicos en la Elaboración de Proyectos. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
12.	Secundino Isabeles Flores, Marcela Zamora Velasco	Isabeles Flores, S., Zamora Velasco, M. (abril 2011). Teach them all but sweat little. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, abril de 2011(págs. ). Manzanillo Colima: Universidad de Colima.
13.	Laura Alejandra Navarro Hernández, Maria Magdalena Cass Zubiria	Navarro Hernández, L. A., Cass Zubiria, M. M. (2011). ?El desarrollo de la habilidad oral en niños de segundo grado de primaria, ¿Qué se debe tomar en cuenta??. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas , 06/04/2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
14.	Clarissa Hernández Pérez, María Magdalena Cass Zubiría, Pedro José Mayoral Valdivia	Hernández Pérez, C., Cass Zubiría, M. M., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Enseñanza de vocabulario a niños



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		de preescolar ¿Misión imposible? . En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 07/04/2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
15.	Jacqueline Ramírez Guerrero, María Magdalena Cass Zubiria	Ramírez Guerrero, J., Cass Zubiria, M. M. (2011). ¿Cinco actividades eficientes para la enseñanza de vocabulario en Inglés a niños de preescolar? . En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 08/04/2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
16.	Dalila Jeannette Tenorio Mejia, María Magdalena Cass Zubiría	Tenorio Mejia, D. J., Cass Zubiría, M. M. (2011). El ¿Storytelling? para el desarrollo del gusto por la lectura y los libros en inglés en niños de 8 y 9 años.. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 08/04/2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
17.	Ana Teresita Medina Maldonado, Pedro José Mayoral Valdivia, María Magdalena Cass Zubiría	Medina Maldonado, A. T., Mayoral Valdivia, P. J., Cass Zubiría, M. M. (2011). De tesis de licenciatura a proyecto de maestría. En Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas, 08/04/2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
18.	Ana Teresita Medina Maldonado, Pedro Jose Mayoral Valdivia	MEDINA MALDONADO, A. T., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (). De tesis de licenciatura a proyecto de maestría. La experiencia de dar continuidad a una tesis de licenciatura para usarla como proyecto de maestría. . En FORO INTERNACIONAL DE ESPECIALISTAS EN ENSEÑANZA DE LENGUAS, FIEEL 2011, (págs. ). : .
19.	Pedro Jose Mayoral Valdiva, Jose Manuel Gonzalez Freire	MAYORAL VALDIVA, P. J., GONZALEZ FREIRE, J. M. (2011).



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		Teaching grammar under a holistic perspective. . En XVI Annual Conference directed to language teachers. PROULEX 2011, (págs. ) . :
20.	Guillermo Guadalupe Duran Garcia, Nadxielly Azereth Torres Lara, Itsalini Osiris Cisneros Martinez	DURAN GARCIA, G. G., TORRES LARA, N. A., CISNEROS MARTINEZ, I. O. (2011). Estrategias que seán útiles para enseñar inglés a niños con TDAH (trastorno por deficit de atención e hiperactividad) en preescolar.. En Foro Internacional de Especialistas en la Enseñanza de Lenguas 2011, 2011(págs. ). Colima: Universidad de Colima.
21.	Guillermo Guadalupe Duran, Fernando Javier Chavez	CHAVEZ, F. J., DURAN, G. G. (2011). El análisis de necesidades: una estrategia para el diseño de programas de inglés como lengua extranjera.. En Foro de Especialistas en la Enseñanza de Lenguas Extranjeras 2011, 2011(págs. ). Colima: Universidad de Colima Facultad de Lenguas Extranjeras.
22.	José Manuel González Freire, Evangelina Flores Hernández, Pedro José Mayoral Valdivia	González Freire, J. M., Flores Hernández, E., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Lengua e Identidad: Un glosario usual de mexicanismos multilingüe . En 1as Jornadas de Lenguas en Contacto, 26 y 27 de mayo 2011(págs. ). Tepic, Nayarit: Universidad Autónoma de Nayarit..
23.	José Manuel González Freire, Evangelina Flores Hernández	González Freire, J. M., Flores Hernández, E. (2011). Glosario de Mexicanismos Multilingue. En IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas "Gregorio Torres Quintero", 6, 7 y 8 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo, Colima: Universidad de Colima.
24.	Secundino Isabeles Flores, Raphael Hubert Elie Sebire	Flores, S. I., Sebire, R. H. (2010). Using Dictation to Promote Autonomy: Is it possible?. En 37th International MEXTESOL Convention, 10th Central American



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		and Caribbean Basin Convention, 7 de noviembre de 2010(págs. ). Cancun, Quintana Roo: .
25.	Maria Magdalena Cass Zubiria, Omar Bravo Gómez	Cass Zubiria, M. M., Bravo Gómez, O. (2010). Tips for Mixed-Ability Teacher Development Courses. En 37th International MEXTESOL Convention and 10th Central American and Caribbean Basin Convention, 4 de noviembre de 2010(págs. ). Cancún, Quintana Roo: .
26.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). El internet como medio didáctico para la enseñanza-aprendizaje LE/L2 del léxico y el desarrollo de la interculturalidad entre México-España. . En XXII Congreso Internacional ASELE, (págs. ). Valladolid: Universidad de Valladolid.
27.	P. Mayoral Valdivia, J. M. González Freire	Mayoral Valdivia, P., González Freire, J. M. (2011). Teaching grammar to young learners under a holistic perspective. En XVI Encuentro Académico de PROULE, 16-17 de junio de 2011.(págs. ). Guadalajara, Jalisco: .
28.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). Las influencias de las lenguas indígenas en el español de México y la desaparición de éstas. En 3° Foro de Multiculturalismo y Diálogo, Espacios comunes de entendimiento, , 9-10 de junio de 2011.(págs. ). Guadalajara: Universidad del Valle de Atemajac (UNIVA), ANUIES.
29.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). Enseñanza del Inglés en la primarias públicas de México. En 1ª Foro Nacional y RILE, 5 de abril de 2011.(págs. ). Manzanillo: .
30.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). La propiedad intelectual en España. En IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		Lenguas ?Gregorio Torres Quintero? , 6-8 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo: .
31.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). El español de México, un descuido en nuestras raíces. En IV Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas ?Gregorio Torres Quintero", 6-8 de abril de 2011(págs. ). Manzanillo: .
<b>Libros</b>		
No.	Autor o Autores	Ficha bibliográfica completa
1.	Raphael Hubert Elie Sebire	Sebire, R. H. (2011). Si ma Terre m'était contée...Cd interactif. colima: CENEDIC
2.	Raphael Hubert Elie Sebire, Maria Magdalena Cass Zubiria	Sebire, R. H., Cass Zubiria, M. M. (2011). Memoria de proyectos de investigación. colima: CENEDIC
3.	Omar Bravo Gómez, José Manuel González Freire	González Freire, J. M., Bravo Gómez, O. (2011). IV Memorias del Congreso Internacional FIEEL. Colima: CENEDIC
4.	Raphael Hubert Elie Sebire	Sebire, R. H. (2011). tercera antología de tesis. colima: cenedic
<b>Capítulo de libros</b>		
No.	Autor o Autores	Ficha bibliográfica completa
1.	Evangelina Flores, Jesus Salinas	Flores, E., Salinas, J. (2011). Detección de necesidades de gestión educativa para la innovación: confección de un sistema de categorización. BUENAS PRACTICAS EDUCATIVAS CON TIC (347-360). Badajóz, España.: Universidad de Extremadura.
2.	Vanessa Fonseca Salazar, Maria Magdalena Cass Zubiria, Sofia Guadalupe Torres Carrera, José Alonso Gaxiola Soto	Torres Carrera, S. G., Cass Zubiria, M. M., Fonseca Salazar, V., Gaxiola Soto, J. A. (2011). Como Aprender Vocabulario utilizando actividades lúdicas en niños de 9-10 años en una escuela primaria pública. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
3.	Ana Teresita Medina Maldonado, Pedro José Mayoral Valdivia, Mario Herrera	Medina Maldonado, A. T., Mayoral Valdivia, P. J., Herrera, M. (2011). Adquisición de vocabulario en inglés



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		mediante el aprendizaje por proyectos en grupos multigrado. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
4.	Andrea Guadalupe Quiroz González, Pedro José Mayoral Valdivia, Secundino Isabeles Flores	Quiroz González, A. G., Mayoral Valdivia, P. J., Isabeles Flores, S. (2011). Características Físicas y de contenido que debe tener un material didáctico para la enseñanza de inglés. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
5.	Luis Eduardo Delgado Puente, María Magdalena Cass Zubiria, Alejandro Silvestre Tello Moreno, José Alonso Gaxiola Soto	Delgado Puente, L. E., Cass Zubiria, M. M., Tello Moreno, A. S., Gaxiola Soto, J. A. (2011). Manual Promete: una oportunidad para mejorar las estrategias de control del aula como futuro docente. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
6.	Severiano Espinoza Quintero, María Magdalena Cass Zubiria, Raphael Hubert Elie Sebire, Anahi Sierra Presencion, Fabiola Zuleth Enciso Galindo	Enciso Galindo, F. Z., Sierra Presencion, A., Sebire, R. H., Cass Zubiria, M. M., Espinoza Quintero, S. (2011). Practica de la enseñanza del frances el impacto en el proceso de aprendizaje del estudiante de la Facultad de Lenguas Extranjeras. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
7.	Yesenia Elizabeth Ramos Ramírez, María Magdalena Cass Zubiria, Pedro José Mayoral Valdivia, José Alonso Gaxiola Soto	Ramos Ramírez, Y. E., Cass Zubiria, M. M., Mayoral Valdivia, P. J., Gaxiola Soto, J. A. (2011). Actividades y estrategias para el aprendizaje de inglés en niños con hiperactividad. Tercera Antología de TesisColima, Colima. Universidad de Colima.
8.	Oscar Silva Torres, Mara Elizabeth Carrillo Esparza, María Magdalena Cass Zubiria, Vanessa Fonseca Salazar, José Alonso Gaxiola Soto	Silva Torres, O., Carrillo Esparza, M. E., Cass Zubiria, M. M., Fonseca Salazar, V., Gaxiola Soto, J. A. (2011). Inglés para niños de quinto grado de la escuela primaria "Adolfo López Mateos" t.v., aprendizaje basado en competencias comunicativas. Tercera Antología de





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		Tesis Colima, Colima. Universidad de Colima.
9.	Raphael Hubert Elie Sebire, Carolina Sánchez Ruiz, Paulina Delgado Ramírez	Sebire, R. H., Sánchez Ruiz, C., Delgado Ramírez, P. (2011). El uso de nuevas tecnologías para reconocer diferencias fonológicas en francés, utilizando ejercicios de discriminación. memoria de proyecto de investigación colima. cenedic.
10.	Raphael Hubert Elie Sebire, Carlos Ignacio Lagos Ceballos, Ulises Ricardo Rodríguez Rivera	Sebire, R. H., Lagos Ceballos, C. I., Rodríguez Rivera, U. R. (2011). El uso de la tecnología como medio didáctico en la enseñanza del imperfecto y pasado compuesto del idioma francés, aplicado en alumnos de segundo nivel en los vespertinos de la facultad de lenguas. memoria de proyecto de investigación colima. cenedic.
11.	Christelle Annick Ferrari Rodriguez, Raphael Hubert Elie Sebire	Ferrari Rodriguez, C. A., Sebire, R. H. (2011). Vacances au Mexique : Une méthode innovante pour les professionnels du tourisme. memoria de proyecto de investigación colima. cenedic.
12.	José Manuel González Freire	González Freire, J. M. (2011). Los libros de texto en México para la enseñanza del español como LE-L2. Del texto a la lengua: Aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español L2-LE. (379-394). Salamanca, España. Universidad de Salamanca, Fundación de Comillas, ASELE, Instituto Castellano Leones de Castilla, Junta de Castilla y León. Salamanca.
13.	Raphael Hubert Elie Sebire, Pedro Jose Mayoral Valdivia, Mayra Jasmin Larios Garcia	Larios Garcia, M. J., Mayoral Valdivia, P. J., Sebire, R. H. (2011). Aprendizaje por proyectos (ecológicos) en la enseñanza de inglés como lengua extranjera. tercera antología de tesis colima. cenedic.
14.	Ana Laura Lopez Meza, Raphael	Lopez Meza, A. L., Sebire, R. H.,



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	Hubert Elie Sebire, Pedro Jose Mayoral Valdivia	Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Usando el Francés para la Sensibilización Ecológica de Niños: Actividades, Materiales y NTICs . tercera antología de tesiscolima. cenedic.
15.	José Alonso Gaxiola Soto, Raphaël Hubert Elie Sebire, Ilse Paola Olivares Uribe, Natalia Hinojosa Ochoa	Hinojosa Ochoa, N., Olivares Uribe, I. P., Sebire, R. H., Gaxiola Soto, J. A. (El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal ). El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal . El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal (El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal ). El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal . El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal . El uso de la multimedia para el aprendizaje de lenguaje informal .
16.	Sandra Araceli Zamora Hernández, Fernando Peralta Castro, Raphael Hubert Elie Sebire	Zamora Hernández, S. A., Peralta Castro, F., Sebire, R. H. (2011). La implementación de actividades de orientación por objetivo en la clase de inglés para niños y niñas de sexto de primaria en la escuela Emiliano Zapata. tercera antología de tesiscolima. cenedic.
17.	Susana Ortiz Muñoa, Raphael Hubert Elie Sebire	Ortiz Muñoa, S., Sebire, R. H. (2011). Las dobles consonantes y ¿? en verbos ¿enemigos del FLE? El material multimedia como apoyo didáctico. tercera antología de tesiscolima. cenedic.
18.	Blanca Alejandra Cisneros Delgado, Raphael Hubert Elie Sebire	CISNEROS DELGADO, B. A., Sebire, R. H. (2011). Masculino o Femenino en francés y en español ¿Un problema que tiene solución? . tercera antología de tesiscolima. cenedic.
19.	Isis Alejandra Árcega Flores, Raphael Hubert Elie Sebire	Árcega Flores, I. A., Sebire, R. H. (2011). Beneficios de una enseñanza del francés basado en competencias. Un enfoque en los valores afines a la ecología. tercera antología de



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		tesiscolima. cenedic.
20.	Carlos Esteban Martínez Osorio, Raphael Hubert Elie Sebire	Martínez Osorio, C. E., Sebire, R. H. (2011). El uso de tecnología para fomentar la lectura, comprensión y seguimiento de instrucciones en las clases de francés en un nivel intermedio en la FLEX de la Universidad de Colima. tercera antología de tesiscolima. cenedic.
21.	Milagros Guiza, Jesús Salinas, Evangelina Flores	Guiza, M., Salinas, J., Flores, E. (2011). Collaborative Work: An Experience Analysing Teachers' Tools, Activities and Strategies . SOCIETY FOR INFORMATION TECHNOLOGY & EDUCATION VOL 1 (3238-3254). United States. :David Gibson & Bernie Dodge.
Memorias		
No.	Autor o Autores	Ficha bibliográfica completa
1.	Pedro José Mayoral Valdivia, María Alejandra Sanchez Grimaldo	Sanchez Grimaldo, M. A., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). El salón vive con el sonido de la música. . Colima, Col.. Facultad de Lenguas Extranjeras, Universidad de Colima.. Recuperado de: CD.
2.	Javier Alejandro Bayardo Castillo, Pedro José Mayoral Valdivia	Bayardo Castillo, J. A., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Alternativas para los 10 problemas más comunes de profesores principiantes de inglés. . Colima, Col.. Facultad de Lenguas Extranjeras, Universidad de colima. Recuperado de: CD.
3.	Olivia Vanessa Celis López, Pedro José Mayoral Valdivia	Celis López, O. V., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Lengua materna o lengua extranjera. Un estudio comparativo entre el uso de una u otra en la enseñanza de inglés a niños. . Colima. FLEX. Recuperado de: CD.
4.	Luis Francisco Cárdenas López, Pedro José Mayoral Valdivia	Cárdenas López, L. F., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Inglés para personas con Síndrome de Down. Una propuesta. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
5.	Sergio Ulises Robles Rodrigues,	ROBLES RODRIGUES, S. U.,



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	Pedro José Mayoral Valdivia	MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Estimulación en inglés a niños con Síndrome de Down. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
6.	Jose Manuel Gonzalez Freire, Pedro Jose Mayoral Valdivia	GONZALEZ FREIRE, J. M., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Glosario de mexicanismos multilingüe. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
7.	Pedro Jose Mayoral Valdivia, Jorge Rafael Cuevas Lopez, Marcela Nefertity Rodriguez Medina	Rodriguez Medina, M. N., Cuevas Lopez, J. R., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Lectoescritura y multimedia en edad temprana. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
8.	Lizeth De Jesus Orozco Calvario, Pedro Jose Mayoral Valdivia	OROZCO CALVARIO, L. D., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Herramientas tecnológicas para estimular la lectoescritura en inglés. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
9.	Silvia Cecilia Davalos Cruz, Pedro Jose Mayoral Valdivia	DAVALOS CRUZ, S. C., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Aprendiendo con la música. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
10.	Juan Carlos Neri Rosales, Gustavo Delgado Aguilar, Pedro Jose Mayoral Valdivia	NERI ROSALES, J. C., DELGADO AGUILAR, G., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Video-proyectos en la clase de inglés para preescolar. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
11.	P J Ma Val, Pedro Jose Mayoral Valdivia	MA VAL, P. J., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Reusing materials for class. . COLIMA. FLEX. Recuperado de: CD.
12.	Martha Leticia Ceballos Santillan, Pedro Jose Mayoral Valdivia	CEBALLOS SANTILLAN, M. L., MAYORAL VALDIVIA, P. J. (2011). Modelo de competencias para enseñar gramática a niños ¿Es posible? . COLIMA. Foro de Investigación en Educación, Colima 2011. Recuperado de: CD.
13.	Nadxielly Azereth Torres Lara, Itsalini Osiris Cisneros Martinez, Guillermo Guadalupe Duran Garcia	TORRES LARA, N. A., CISNEROS MARTINEZ, I. O., DURAN GARCIA, G. G. (2011). Estrategias que seán



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

		útiles para enseñar inglés a niños con TDAH (trastorno por déficit de atención e hiperactividad) en preescolar.. Colima. Facultad de Lenguas Extranjeras. Universidad de Colima.
14.	Fernando Javier Chavez, Guillermo Guadalupe Duran Garcia	CHAVEZ, F. J., DURAN GARCIA, G. G. (2011). El análisis de necesidades: una estrategia para el diseño de programas de inglés como lengua extranjera.. En Foro de Especialistas en la Enseñanza de Lenguas 2011, 2011(págs. ). Colima: Universidad de Colima.. Colima. Universidad de Colima. Facultad de Lenguas Extranjeras.
15.	Milagros Guiza Ezkauriatza, Jesús Salinas Ibáñez, Evangelina Flores Hernández	Flores Hernández, E., Salinas Ibáñez, J., Guiza Ezkauriatza, M. (2011). Dossier: resultados preliminares de la gestión de e-Learning en Educon. Bilbo, Es. :Euskal Herriko Unibertsitatea.
16.	Milagros Guiza, Jesús Salinas, Evangelina Flores	Guiza, M., Salinas, J., Flores, E. (2011). Análisis del Trabajo Colaborativo Aplicado por Profesores en Ambientes Virtuales. Euzkadi. :Universidad del País Vasco.
17.	Raphael Hubert Elie Sebire, Maria Magdalena Cass Zubiria, Secundino Flores Isabeles	Sebire, R. H., Cass Zubiria, M. M., Flores Isabeles, S. (2011). DICTATION: A VERY DYNAMIC WAY TO LEARN LANGUAGES. barcelona. iated, edulearn.
18.	Raphael Hubert Elie Sebire, Guillermo Guadalupe Duran Garcia, Pedro Jose Mayoral Valdivia	Sebire, R. H., Duran Garcia, G. G., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). ETUTORING AND E-LEARNING COURSE DESIGN; SMALL UNIVERSITY - SMALL BUDGET, BIG EXPERIENCE . barcelona. iated, edulearn.
19.	Raphael Hubert Elie Sebire, Maria Magdalena Cass Zubiria, Secundino Isabeles Flores	Sebire, R. H., Cass Zubiria, M. M., Isabeles Flores, S. (2011). DICTATION: A VERY DYNAMIC WAY TO LEARN LANGUAGES. barcelona. iated, edulearn.
20.	Raphael Hubert Elie Sebire,	Sebire, R. H., Duran Garcia, G. G.,



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	Guillermo Guadalupe Duran Garcia, Pedro Jose Mayoral Valdivia	Mayoral Valdivia , P. J. (2011). 11 ETUTORING AND E-LEARNING COURSE DESIGN; SMALL. barcelona. iated, edulearn.
21.	Raphael Hubert Elie Sebire, Juan Manuel Galván	Sebire, R. H., Galván, J. (2011). Actividades para regular el aprendizaje del francés. colima. cenedic.
22.	Raphael Hubert Elie Sebire, Yolanda Medina Miramontes	Sebire, R. H., Medina Miramontes, Y. (2011). Pintar una manera de aprender francés. colima. cenedic.
23.	Raphael Hubert Elie Sebire, Esteban Alejandro Araujo Cortés	Sebire, R. H., Araujo Cortés , E. A. (2011). Mejorar mi redacción en francés: estrategias para el delf B2. colima. cenedic.
24.	Raphael Hubert Elie Sebire, María Elizabeth González González	Sebire, R. H., González González, M. E. (2011). Estrategias para obtener una buena puntuación en el examen Delf. colima. cenedic.
25.	Raphael Hubert Elie Sebire, Rubén Adrián Solís Escamilla	Sebire, R. H., Solís Escamilla, R. A. (2011). Diez actividades para corregir fosilización de errores en francés. . colima. cenedic.
26.	J. M. González Freire, Yolanda Clemente San Román	González Freire, J. M., Clemente San Román, Y. (2011). La propiedad intelectual en España: La Sociedad General de Autores.. León. Universidad de Guanajuato.
27.	J. M. González Freire	González Freire, J. M. (2011). Glosario de los mexicanismos en inglés, francés, árabe, japonés, latín, náhuatl, gallego y español.. Querétaro. Universidad de Querétaro.
28.	Oliva Ceballos, Pedro J. Mayoral Valdivia, J. M. González Freire	Ceballos, O., Mayoral Valdivia, P. J., González Freire, J. M. (2011). Con estilo o tradicional, Tú tienes la decisión final.. Chetumal. Universidad de Quintana Roo.
29.	J. M. González Freire, Fermín Gómez Reyes, Eugenia Cervantes Consejo	González Freire, J. M., Gómez Reyes, F., Cervantes Consejo, E. (2011). La propiedad intelectual en España. colima. Universidad de Colima.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

30.	Carla Dueñas Hinojosa, J. M. González Freire, F. Laca Arocena	Dueñas Hinojosa, C., González Freire, J. M., Laca Arocena, F. (2011). El español de México, un descuido en nuestras raíces. Colima. Universidad de Colima.
31.	M. Munguía Rodríguez, J. M. González Freire	Munguía Rodríguez, M., González Freire, J. M. (2011). El uso de los anglicismos en los jóvenes en el Español. Colima. Universidad de Colima.
32.	M. Escobar López, J. M. González Freire, G. Durán García	Escobar López, M., González Freire, J. M., Durán García, G. (2011). Mejorando la competencia comunicativa de los alumnos de E/LE a través de la paremiología mexicana. Colima. Universidad de Colima.
33.	J. L. Miller López, J. M. González Freire	Miller López, J. L., González Freire, J. M. (2011). La desaparición de las lenguas indígenas, ¿a qué se debe realmente?. Colima. Universidad de Colima.
34.	K. L. Romero Silva, J. M. González Freire, F. Reyes Gómez De Los	Romero Silva, K. L., González Freire, J. M., Reyes Gómez De Los, F. (2011). ¿Por qué está complicado el uso del Subjuntivo en Español como L2?. Colima. Universidad de Colima.
35.	L. Castellanos Rentería, H. González Barajas, J. M. González Freire	Castellanos Rentería, L., González Barajas, H., González Freire, J. M. (2011). Errores para público en general (ortografía y publicidad). Colima. Universidad de Colima.
36.	A. Palacios Rivera, J. M. González Freire	Palacios Rivera, A., González Freire, J. M. (2011). Enseñanza de los valores pronominales ?se? . Colima. Universidad de Colima.
37.	H. Hernández Vizcarra, A. Cuevas Domínguez, J. M. González Freire	Hernández Vizcarra, H., Cuevas Domínguez, A., González Freire, J. M. (2011). El doble sentido y los albures: tutorías a extranjeros para la comprensión del lenguaje popular de México. Colima. Universidad de Colima.
38.	Dora Luz Cazares Andrade,	Cazares Andrade, D. L., Isabeles





# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

	Secundino Isabeles Flores	Flores, S. (2011). ¿Puede la rúbrica ayudar a mejorar el desempeño de los estudiantes en sus exposiciones orales?. Colima, Colima. CENEDIC.
39.	Jaqueline Ramírez Guerrero, María Magdalena Cass Zubiria	Ramírez Guerrero, J., Cass Zubiria, M. M. (2011). Cinco actividades eficientes para la enseñanza de vocabulario en inglés a niños de preescolar. Colima, Colima. CENEDIC.
40.	Laura Alejandra Navarro Hernández, María Magdalena Cass Zubiria	Navarro Hernández, L. A., Cass Zubiria, M. M. (2011). El desarrollo de la actividad oral en niños de segundo grado de primaria, ¿Qué se debe de tomar en cuenta?. Colima, Colima. CENEDIC.
41.	Clarisa Hernández Pérez, María Magdalena Cass Zubiría, Pedro José Mayoral Valdivia	Hernández Pérez, C., Cass Zubiría, M. M., Mayoral Valdivia, P. J. (2011). Enseñanza de vocabulario a niños de preescolar ¿Misión imposible?. Colima, Colima. CENEDIC.
42.	Citlalli Ixchel Mejia Aguayo, Secundino Isabeles Flores, Omar Bravo Gómez	Mejia Aguayo, C. I., Isabeles Flores, S., Bravo Gómez, O. (2011). Estrategias de aprendizaje de una segunda lengua desde la perspectiva de los estudiantes de idiomas caso Facultad de Lenguas Extranjeras. Colima, Colima. CENEDIC.
43.	Amador Fuentes, Nallely Ibarra, Secundino Isabeles Flores	Fuentes, A., Ibarra, N., Isabeles Flores, S. (2011). ¿Cuáles son las características que una buena actividad oral debe tener en el modelo basado en competencias?. Colima, Colima. CENEDIC.
44.	Rubén Alejandro Fuentes Ploneda, Secundino Isabeles Flores	Fuentes Ploneda, R. A., Isabeles Flores, S. (2011). ¿Cómo afecta el enfoque basado en tareas la motivación de los estudiantes?. Colima, Colima. CENEDIC.
45.	Héctor Iván Ruíz Rodríguez, Secundino Isabeles Flores	Ruíz Rodríguez, H. I., Isabeles Flores, S. (2011). Lineamientos básicos en la elaboración de proyectos. Colima, Colima. CENEDIC.



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

46.	Dalila Jeannette Tenorio Mejia, Maria Magdalena Cass Zubiria	Tenorio Mejia, D. J., Cass Zubiria, M. M. (2011). El 'storytelling' para el desarrollo del gusto por la lectura y los libros en inglés en niños de 8 y 9 años. Colima, Colima. CENEDIC.
47.		, . ( ) . .

### Anexo II. Movilidad de personal durante 2011

Listado de profesores que realizaron movilidad 2011			
Nombre	Lugar	Institución	propósito
Guillermo G. Duran García	México D.F.	CENEVAL	Participar en la reunión de consejo técnico del examen ACREL-EIN
Evangelina Flores Hernández	Tepic, Nayarit	Universidad Autónoma de Nayarit	Asistir como ponente a las 1as. Jornadas de Lenguas en Contacto. Universidad Autónoma de Nayarit. Tepic, Nayarit, México.
Alma Jessica Rodríguez Soriano	Cancun, Quintana Roo	Asociación Mexicana de Maestros de Inglés, Mextesol, A.C.	Participar como asistente en la 37th International Mextesol Convention and en la 10th Central America and Caribbean Covention en Cancun Quintana Roo con el objetivo de conocer las nuevas tendencias en la enseñanza de lenguas.
Alma Jessica Rodríguez Soriano	Silao, Guanajuato	Expobicentenario	Acercar a los alumnos con su presente y pasado atreves de la Expobicentenario, recinto que ofreció 7 pabellones: Identidad, Memoria, Mañana, Unión Europea, Fuerzas Armadas, Iberoamérica y Estados. Los alumnos de la Faculta de Lenguas tuvieron la oportunidad de aprender sobre la educación, el arte, la historia para fortalecer la identidad y los valores que nos distinguen como mexicanos. De esta



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

			manera se fortalecieron sus conocimientos en relación a la materia de Fundamentos de la Educación.
Alma Jessica Rodríguez Soriano	Oaxaca, Oaxaca	Universidad Autonoma Benito Juarez	Presentación del Proyecto The Use of English in Colima (Proyecto de sociolingüística) por alumnos de la Facultad de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Colima, así como asistir en conferencias impartidas por profesores de la UABJO.
Alma Jessica Rodríguez Soriano	Hermosillo, Sonora	Universidad de Sonora	Conocer sobre los enfoques y metodologías de enseñanza, diseño y planes de estudio que se llevan a cabo en otras universidades del país.
Secundino Isabeles Flores	Tuxtla Gutierrez Chiapas	Universidad Autónoma de Chiapas	Asistir como ponente en las Jornadas Académicas y de Investigación de Lenguas ELTUX-UNACH Edición 2011
Secundino Isabeles Flores	Guadalajara Jalisco	Universidad de Guadalajara	Asistir como ponente en la XIX LIDILE Convention "Refreshing ideas in ELT"
Secundino Isabeles Flores	Tepic, Nayarit	Universidad Autónoma de Nayarit	Participar como profesor invitado para Impartir la clase de "Diseño de Materiales" en el programa de maestría Lingüística Aplicada de la Universidad Autónoma de Nayarit
Maria Magdalena Cass Zubiria	Tuxtla Gutiérrez, Chiapas	Universidad Autónoma de Chiapas	Asistir como ponente en las Jornadas Académicas y de Investigación de Lenguas ELTUX-UNACH Edición 2011
Maria Magdalena Cass Zubiria	Tepic, Nayarit	Universidad Autónoma de Nayarit	Participar como profesor invitado para Impartir la clase de "Diseño de Materiales" en el programa de maestría Lingüística



# UNIVERSIDAD DE COLIMA

## Facultad de Lenguas Extranjeras

Informe de Actividades 2011

			Aplicada de la Universidad Autónoma de Nayarit
Maria Magdalena Cass Zubiria	Morelia, Michoacan	MEXTESOL, AC	Asistir a la 38 Convencion Internacional de MEXTESOL, A.C. en la Ciudad de Morelia, Michoacan.
Maria Magdalena Cass Zubiria	Chetumal, Quintana Roo	Universidad de Quintana Roo	Asistir a la reunion del proyecto de Satisfaccion de los Egresados
Maria Magdalena Cass Zubiria	Chetumal, Quintana Roo	Universidad de Quintana Roo	Presentación del Programa PROMETE ante los profesores de la Universidad de Quintana Roo para su posible replica e implementacion en este estado.
Guillermo Guadalupe Durán García	MEXICO, D.F.	CENEVAL	Reunión del Consejo Técnico para dar continuidad a los trabajos realizados en torno al Examen General de Conocimientos y Habilidades para la Acreditación de la Licenciatura en Enseñanza del Inglés ACREL-EIN.
José Manuel González Freire	Madrid y Valladolid España	Universidad Complutense de Madrid y Universidad de Valladolid	Investigación dialectologica y semántica en la comparación del léxico de los mexicanismos con el castellano peninsular.
José Manuel González Freire	Guadalajara, jalisco	Universidad UNIVA, ANUIES	Acercamiento e investigación de las lenguas indígenas de México y su influencia en el español actual
México, D.F.	México, D.F.	PNPC-CONACYT	Evaluar la permanencia en el PNPC de dos programas de maestría del área de Humandidades.